

Nous remercions les bénévoles,
nos employés et notre clientèle
pour leur participation en ce
temps de pandémie!

La famille Couture



J2V2005-038

MARCHÉ
BONICHOIX

641, rue Notre-Dame, Montebello
819 423-6326

ESTIMATION GRATUITE
DYNAMITAGE
outaouais
FORAGE
DYNAMITAGE
819 664-7914 | 819 209-7662
dynamitage.outaouais@gmail.com | f

JOURNAL
LES

2 Vallées
Petite-Nation et Lièvre

Cahier Habitation:
Pages 19 à 29

Mercredi 20 mai 2020 • N° 85
journalles2vallees.ca

Suivez nous sur f

On bouge, tout en continuant
de se protéger!

Information et conseils
à l'intérieur.

Votre gouvernement

Québec



Les restaurateurs ont dû
s'ajuster!
PAGES 8 et 9

PLANCHERS
CERIK
Papineauville
VOIR NOS SPÉCIAUX EN PAGE 24!
819 308-1979
plancherscerik.com
Distributeur de
LAUZON
plancherslauzon.com

VOTRE CHOIX #1
RE/MAX
RE/MAX VISION
Agence immobilière
Secteur de la
Petite-Nation



Simon Lacasse
Courtier immobilier agréé
Robert Lacasse
Courtier immobilier
Michel Modery
Courtier immobilier

ON S'OCCUPE DE TOUT



ÇA VA BIEN ALLER
ON VEND PLUS
d'immobilier

**PARCE QU'ON
EN DONNE PLUS**

819.428.4000

41 Principale, Chénéville
lapetite-nation.com

VOIR NOS INSCRIPTIONS EN PAGE 32

J2V2005-017



uniprix.com f

Chez Uniprix, nous avons à coeur la sécurité de
tous et pour cette raison, nous vous encourageons
fortement à utiliser notre service de commande
téléphonique et livraison (gratuite*) directement
dans le confort de votre foyer. Merci!

Maintenant ouvert du lundi au dimanche de 9h à 17h



N. Coté, D. Savoie et E. Carbonneau
Pharmaciens propriétaires

620, Ave Buckingham | 819 986-6000

156, rue Galipeau, Thurso | 819 985-2252

*Secteur à déterminer par le département de pharmacie.

J2V2005-011

Deux usines de cannabis s'installent dans la Petite-Nation



CLAUDIA
Blais-Thompson
Journaliste

claudia@journalles2vallees.ca

L'entreprise QcGoldtech a récemment débuté la production de cannabis dans ses deux nouvelles usines situées dans la Petite-Nation. L'une, à Saint-André-Avellin, vise uniquement la transformation du produit, et l'autre, à Notre-Dame-de-la-Paix,

servira à la culture.

Le président-directeur général, Yvan Delorme, n'avait qu'une seule intention en implantant son entreprise ici ; offrir de bons emplois tout en revitalisant la région. Pour lui, il est important de produire localement.

« J'essaie de faire le bien. Je pense que l'une des choses importantes au Québec, c'est qu'on retourne dans nos régions. La qualité de la main-d'œuvre, les personnes, l'environnement, la beauté du paysage, ce sont toutes des choses qui favorisent l'installation ici. Les gens à la direction sont des gens d'ici. On va être un produit complètement québécois », ajoute M. Delorme.

Au total, on prévoit employer 130 travailleurs lorsque les deux usines seront à pleine production. Pour les maires des deux municipalités concernées, il s'agit d'une excellente nouvelle.

« C'est bon pour la municipalité, ça apporte des taxes et ça peut faire développer le village. Peut-être que ça peut amener des gens à s'établir ici », mentionne le maire de Notre-Dame-de-la-Paix, François Gauthier.

« C'est vraiment un plus incroyable. C'est non négligeable pour la région. Ça sera de bons emplois. Avec la COVID-19, on parle de plus en plus de récession. Que demander de plus », renchérit le maire de Saint-André-Avellin, Jean-René Carrière.

Une entreprise socialement responsable

QcGoldtech se vante d'être une entreprise écoresponsable et socio responsable. M. Delorme affirme mettre tout en œuvre afin de minimiser l'empreinte écologique de l'entreprise. Celle-ci profitera notamment d'une technologie d'éclairage DEL.



Le président-directeur général de QcGoldtech, Yvan Delorme.

« La culture de cannabis demande beaucoup d'énergie afin d'opérer l'usine. Ici, l'électricité est diminuée d'environ du tiers puisqu'on utilise des lumières DEL qui chauffent moins. Ça prend moins d'eau puisqu'il y a moins de chaleur et il y a moins de vapeur qu'on envoie à l'extérieur », précise-t-il.

L'homme d'affaires a également l'intention de déployer des habitudes vertes en compostant et en réduisant au maximum la consommation de papier. « Tous les déchets des usines vont être compostables. Je veux arriver au moment où on ne jettera plus rien aux poubelles. »

Celui qui a également dirigé le Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) de 2005 à 2010 a créé une fondation avec les membres de son équipe dans le but d'investir dans la recherche sur le cannabis, mais aussi dans les organismes de réadaptation et de prévention.

« Je veux protéger les personnes vulnérables. J'ai baigné là-dedans durant toute ma carrière au SPVM. Je connaissais le 10 % du côté négatif des drogues, mais il y a un côté positif qui peut être utilisé à bon escient. Il faut faire de la recherche pour savoir ce que ça prend pour telle personne dans telle condition. C'est ce qu'on va essayer de faire », poursuit-il.

Ce dernier ne se montre pas inquiet face aux odeurs qui pourraient s'échapper des usines. Un système de ventilation équipé de filtres permettrait de contrôler ce désagrément.

« J'ai rencontré des résidents de Notre-Dame-de-la-Paix parce qu'il y avait de l'inquiétude. Je ne veux pas incommoder la population. Je considère que la qualité de vie des gens est aussi importante que la mienne », conclut M. Delorme.

Programme Desjardins - Jeunes au travail

Cet été, favorisez le développement de notre jeunesse



Obtenez un soutien financier afin de donner la chance à des jeunes, âgés de 16 à 18 ans, d'acquérir une première expérience de travail enrichissante.

Voilà une occasion pour votre entreprise ou votre organisme de créer un nouveau poste pour un jeune de votre milieu et de favoriser ainsi le développement de notre jeunesse.

Renseignez-vous auprès du Carrefour jeunesse-emploi Papineau :
Gatineau : 819 986-5248 / Saint-André-Avellin : 819 983-4135
cjepapineau@cjepapineau.qc.ca

Date limite d'inscription : 29 mai 2020, 16 h

CARREFOUR
jeunesse-emploi
PAPINEAU
Depuis 1996

Desjardins

JOURNAL
LES
2 Vallées
Petite-Nation et Lièvre

627, rue Notre-Dame
Montebello, Qc J0V 1L0
819 309-3205

journalles2vallees.ca

Propriétaires
Isabelle Millette
Yvan Proulx

Journaliste
Claudia Blais-Thompson
Responsable du développement
des affaires
André Bissonnette
Conseillère publicitaire
Michelle Villeneuve

Graphistes
Tanya Laframboise
Frédéric Robert-Laurin
Chroniqueurs
Laurence Bietlot
Martin Parent
Simon Lavergne
Steve Fortin
Frédérique Delisle
Julien Crosnier

Tirage
26 693 exemplaires imprimés
Publié par
Le Lien Entrepreneur
Présidente: Isabelle Millette
Impression
Québecor
Distribution
Postes Canada

LE LIEN
ENTREPRENEUR

QUÉBECOR

POSTES CANADA
CANADA POST

Le projet de construction du Monarque mis en veilleuse



Les membres du cabinet de campagne de dons majeurs et les membres du conseil d'administration de la résidence Le Monarque.

CLAUDIA Blais-Thompson
claudia@journalles2vallees.ca

Le virus frappe à nouveau de plein fouet le secteur de la santé. Attendu depuis de nombreuses années dans la région, le projet de construction de la future maison de soins palliatifs à Plaisance est mis en veilleuse le temps que la vie reprenne son cours normal.

Toutes les campagnes de financement sur lesquelles compte l'équipe du Monarque ont été annulées cette année. Un comité sera formé sous peu pour se pencher sur de nouvelles façons de faire pour amasser de l'argent. Par respect envers les gens de la communauté et les

entreprises qui vivent elles aussi des moments difficiles, le conseil d'administration a dû prendre « une décision qui n'a pas été facile, mais qui est la plus sage et la plus réfléchie. »

La directrice générale, Manon Cardinal, qui porte ce projet dans son cœur depuis une dizaine d'années, demeure tout de même optimiste. « J'étais très déçue, mais c'est une situation qui est hors de notre contrôle. Ce n'est que partie remise. C'est un projet qui verra le jour. »

Située présentement à Montebello, la résidence Le Monarque a lancé sa campagne de dons majeurs en décembre pour la construction de ses nouvelles installations sur le chemin de la

Grande-Présqu'île. Les travaux de construction du nouvel édifice devaient débiter ce printemps. Le futur établissement devait ouvrir ses portes en 2021.

Avec ses nouvelles installations, le Monarque souhaite élargir ses services, notamment avec un centre de jour permettant d'accueillir les personnes en fin de vie.

« Le centre de jour, c'est très important pour nous. 30 % des gens qui sont venus au Monarque l'an passé sont restés moins de 24 heures. Il faut les préparer. Le centre de jour nous aurait permis de réduire leur résistance à venir s'installer au Monarque en créant un lien

de confiance », raconte Mme Cardinal.

Pour permettre à l'équipe du Monarque d'amasser la somme de 3,5 millions \$ pour la construction de la maison de soins palliatifs, les gens peuvent continuer à faire des dons en contactant la résidence. Par ailleurs, Mme Cardinal tient à rassurer la population que l'argent déjà récolté est dédié à la construction.

« On veut rassurer les gens que cet argent est dans un fonds de construction, mais aussi les remercier. Pour le moment, nous concentrons nos énergies à prendre soin des gens et demeurons présents pour répondre aux questions des gens », conclut-elle.

La formation générale des adultes



Cours en ligne disponibles dès maintenant!

Nouvelle inscription possible

J2V2005-005



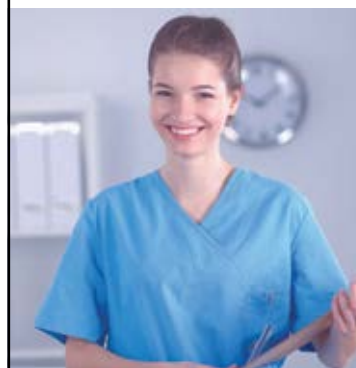
la-cite.cscv.qc.ca
Masson-Angers
819 281-2054



le-vallon.cscv.qc.ca
Papineauville
819 427-6258, poste 6200



Postes de préposés aux bénéficiaires DISPONIBLES dès maintenant



- ✓ Vous aimez nos aînés, vous êtes une personne à l'écoute?
- ✓ Vous avez besoin d'un emploi stable, dans une branche d'avenir?
- ✓ Saviez-vous que vous pouvez travailler et faire votre AEP pendant votre première année de service?
- ✓ Nous cherchons des personnes dynamiques qui aiment le travail d'équipe.
- ✓ Travail une fin de semaine sur deux.

Pour plus d'information, contactez James Knight au 819 983-1819, poste 3 ou par courriel à james@chateausaintandre.ca

**20, rue du Ruisseau, Saint-André-Avellin
819 983-1819 | chateausaintandre.ca**

J2V2005-015



Du paillis écologique et local

CHRONIQUE ANTIROUILLE MÉTROPOLITAIN

LA ROUILLE NE DORT JAMAIS



Par Bruno St-Onge,
Président, Co-fondateur
Antirouille Métropolitain

Moins visible peut-être, mais encore très présente

La rouille est encore présente sur les véhicules d'aujourd'hui, moins visible peut-être, mais encore très présente. La carrosserie comprend plus de 1500 points de soudure ou de rivetage, ainsi que plusieurs pliages et mises en forme, ce qui facilite l'infiltration de l'humidité et permet à la rouille de s'installer avant même qu'on puisse la détecter.

Les fabricants

Lors de la conception, plusieurs contraintes orientent la fabrication des véhicules tels que les besoins en sécurité, les conditions climatiques, les attentes des consommateurs, la technologie et la main-d'œuvre. Les constructeurs n'emploient pas tous ces facteurs au même degré, si bien que d'excellents véhicules sur le plan mécanique restent encore des proies faciles pour la rouille. D'ailleurs, CAA-Québec se fait un devoir de recommander un traitement antirouille tous les ans.

Les automobilistes

Ils sont plus exigeants et leurs besoins évoluent : économie, durabilité, commodités, etc. C'est parfois difficile d'y répondre: en utilisant des métaux plus légers afin d'économiser sur le carburant, ceux-ci risquent d'être moins résistants à la corrosion. Par contre, si l'on utilise des matériaux plus résistants, on devra augmenter le coût de vente du véhicule.

Pour ces raisons, il est recommandé de protéger tous les véhicules par un bon traitement antirouille. C'est un investissement afin d'éviter les mauvaises surprises souvent très coûteuses.

**ANTIROUILLE
MÉTROPOLITAIN?**



MESURES PRÉVENTIVES COVID-19
antirouille.com/coronavirus.html

ANTIROUILLE.COM

Gatineau
530, boulevard Gréber
819-246-7878

12/2020-05-021

Les propriétaires de Biomasse Évolution,
Alexandre Boily et Mélanie Gauthier.

CLAUDIA Blais-Thompson
claudia@journalles2vallees.ca

En cette ère de pandémie, les entrepreneurs doivent faire preuve de créativité afin de poursuivre leurs opérations en toute sécurité. Le seul producteur de bois raméal fragmenté (BRF) et de boutures de saule arbustif en Outaouais, Biomasse Évolution, propose aux clients le service de cueillette à l'auto et la livraison.

Installés à la Plate-forme agricole de L'Ange-Gardien depuis cinq ans, Alexandre Boily et sa conjointe, Mélanie Gauthier, ont cultivé des terres en friche non utilisables. Leur paillis composé à 100 % de bois franc ne contient aucun intrant chimique. En achetant directement à la ferme, les consommateurs évitent de devoir déboursier de nombreux frais et d'attendre en file dehors, selon M. Boily.

« Sur rendez-vous, les gens arrivent avec leur camion ou remorque. On verse les quantités de paillis souhaitées à l'aide d'un tracteur. Ça se fait très bien, dans le respect des règles de distanciation et toutes les transactions peuvent se faire sans contact », indique le producteur.

L'utilisation de BRF comporterait d'ailleurs de nombreux avantages. En plus

de limiter la pousse des mauvaises herbes, il aide à augmenter le rendement et la qualité des cultures, à éliminer l'utilisation des pesticides et des engrais chimiques, tout en améliorant la biodiversité et la structure du sol.

Saule arbustif à croissance rapide

Les deux entrepreneurs se spécialisent dans la plantation de haie de saule à croissance rapide. Le saule à croissance rapide est un arbuste naturalisé, rustique, régénératif et non envahissant qui résiste aux changements climatiques.

« C'est une opportunité intéressante pour ceux qui souhaitent végétaliser leur milieu de vie ou de travail de façon économique. Grâce à son génie végétal, il se plante directement dans le sol sans labours. C'est une nouvelle technique de permaculture. N'importe qui avec n'importe quel budget peut végétaliser son environnement. Que vous ayez besoin d'une haie privée, d'un brise-vent, d'un écran vert pour dissimuler une cour arrière, un projet pour végétaliser une bande riveraine, un projet de décontamination ou de prévention d'érosion, les boutures de saule se plantent facilement, sans devoir creuser, si les conditions du sol sont favorables », poursuit M. Boily.



1332, route 321 Nord
Saint-André-Avellin
819 428-3126

OUVERT 7 JOURS
Dimanche au jeudi • 8h à 18h
Vendredi et samedi • 8h à 19h

marchesergeperrier.ca
ou suivez-nous
 **Marché Serge Perrier**

PROMOTIONS DU 21 AU 27 MAI

249⁹⁹

Désinfectant pour les mains liquides Atomic
20 litres
4 litres : 69,99\$
1 litre : 19,99\$



5⁹⁹
Instaferm
Levure instantanée
450 g



4⁹⁹
Cebon
Farine de blé blanchie
2 kg



21⁹⁹
Farine Five Roses
Farine tout usage FIVE ROSES® ou non blanchie ou Farine Rapido 100 de Robin Hood
20 kg

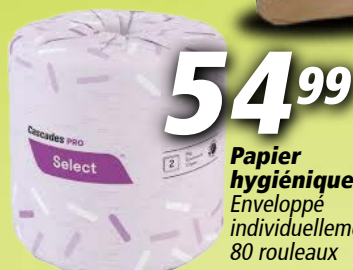


49⁹⁹ **48**
Coors Light
48 canettes

9⁹⁹

Gants en latex
100 unités

11⁹⁹
Gants en nitrile
100 unités



54⁹⁹
Cascades PRO
Select
Papier hygiénique
Enveloppé individuellement
80 rouleaux

8⁹⁹

Coke Diète,
Ginger Ale,
Coke ou 7Up Diète
24 canettes

24⁹⁹

Papier à main brun régulier 8"
12 rouleaux

MASQUES JETABLES OU RÉUTILISABLES DISPONIBLES

4⁹⁹

Gants en vinyle
100 unités



4⁹⁹
Olymel
Bacons tranché
375 g

5⁹⁹

Lafleur
Saucisses fumées
1 kg

2⁴⁹
/lb

Côtelettes de porc avec os



1²⁹

Compliments
Tomates en dés ou broyées
796 ml

1²⁹
Pepsi
2 litres



4⁹⁹
Clamato
Mott's Original
2,54 litres



2⁹⁹
Oignons jaunes
5 lbs



3⁹⁹
Carottes
5 lbs



3⁹⁹
Pommes de terre blanches
10 lbs

3⁹⁹

Sacs de récupération de canettes
20 unités

3⁹⁹

Pâtes alimentaires Spaghetti 2,27 kg
Lavo Pro 6 Eau de javel 5 litres



4⁹⁹

Lavo Pro 12 Eau de javel 5 litres

19⁹⁹

Boîte de récupération à canettes 1 unité



RETOURS BOUTEILLES/CANETTES ACCEPTÉS

CANETTE / PLASTIQUE : Acceptée seulement dans les sacs de Recyc-Québec.

Aucune canette lousse, dans des sacs à ordures ou autres sacs de plastique.

BOUTEILLES DE BIÈRE : 1 caisse pleine pour 2 caisses vides.

Deux caisses de bouteilles vides de formats divers acceptées seulement à l'achat d'une caisse de bière pleine de formats divers.

Dans leurs boîtes d'origine seulement Aucune bouteille lousse sera acceptée. Nous n'acceptons pas

le retour des bouteilles vides afin de protéger nos employés. Nous vous remercions de votre compréhension.

LIVRAISON À DOMICILE DU MARDI AU VENDREDI / COMMANDEZ LA VEILLE AVANT 13H



Lévy Boyer et son père, le propriétaire de la Fromagerie Montebello, Alain Boyer.

Une relève, assurée à la Fromagerie Montebello

CLAUDIA Blais-Thompson
claudia@journalles2vallees.ca

Le plus loin qu'il se souvient, Lévy Boyer se revoit donner un coup de main à son père à la Fromagerie

Montebello. Le propriétaire, Alain Boyer, se dit emballé par l'intérêt démontré par son fils de 17 ans dans l'entreprise créée en 2011.

« Je baigne là-dedans depuis l'âge de sept ans. Avec le temps, il m'a appris des trucs et j'aime ça », raconte Lévy. En

septembre, il débutera une formation de transformation alimentaire au collège La Cité, à Ottawa. Lévy croit avoir développé un intérêt pour la gestion et l'entrepreneuriat grâce à un cours au secondaire où il a pu développer certaines aptitudes et approfondir ses connaissances. Le jeune homme est persuadé de pouvoir aider son père à prendre des décisions et à reprendre les rênes de l'entreprise éventuellement.

« Je suis très heureux. Je pense qu'il avait dix ans quand il venait me donner un coup de main à l'occasion, les vendredis. Il connaît toutes les sphères de l'entreprise, même s'il est jeune. Le père est emballé », mentionne Alain Boyer.

Avant la pandémie, le fromager avait un projet d'agrandissement pour l'entreprise. L'absence d'une relève le freinait à aller de l'avant. « Maintenant, ça change la dynamique. Ça me donne des ailes », admet-il.

Changements

Afin de répondre à la crise de la COVID-19, M. Boyer a été forcé de devancer le lancement de sa plateforme de vente en ligne. Ce nouvel outil s'est avéré un véritable succès. Selon lui, la crise sanitaire est l'occasion de se réinventer, de faire les choses différemment. C'est pourquoi il se questionne actuellement sur la possibilité d'explorer d'autres marchés, notamment ceux des Laurentides et de l'Ontario.

« Le plus gros défi a été de gérer et de préparer les commandes. Je suis en train de solidifier une nouvelle dimension de l'entreprise. Dans une deuxième phase, je veux élargir la livraison à travers la province et peut-être en Ontario », admet l'homme d'affaires.

Depuis une semaine, le comptoir de vente est ouvert. Afin d'offrir une plus grande variété de produits, M. Boyer a fait l'acquisition d'un nouveau frigo et d'un congélateur.



Pour les commandes et livraisons, voici nos heures d'ouverture

Lundi : Fermé
Mardi à dimanche : 11h à 20h

Horaire sujet à changement pour la période estivale

LE CAFÉ DU BISTROT

198, rue Principale à Saint-André-Avellin | 819 983-3966 | cafedubistrot.com

ORDI
vert

Nous avons tous les gadgets technologiques à bas prix!



Vérification et nettoyage complet

- Suppression virus/logiciels malveillants et fichiers temporaires
- Optimisation base de registre
- Vérification matériel, disque dur, mémoire, processeur, périphériques
- Protection 1 an anti-virus Kaspersky, licence 1 utilisateur

89\$ +taxes



Macbook Air
17-4 1.7 GHZ
8 GO/240 GO SSD/
13 POUCES/
CATALYNA
GARANTIE 2 ANS

899⁹⁹\$ + taxes



HP Zbook 15
17-4 2.8 GHZ
16 GO/512 GO SSD/
15,3 POUCES/
WINDOWS 10 HOME
GARANTIE 2 ANS

899⁹⁹\$ + taxes

Vente et réparation :
Ordinateur - Tablette - Cellulaire
Service technique commercial et résidentiel
Réparation des produits Macintosh

103, rue Georges, Gatineau | 819 986-3189
boutique.ordivertgatineau.ca

Microsoft
AUTHORIZED
Refurbisher

Le camp de jour de SAJO annulé



Le camp de jour SAJO a accueilli 485 enfants en 2019.

CLAUDIA Blais-Thompson
claudia@journalles2vallees.ca

En raison de la pandémie, le Service animation jeunesse Outaouais (SAJO) a pris la décision d'annuler son camp de jour cette année. Une nouvelle qui attriste autant les enfants de la région que les employés de l'organisme communautaire.

La grande superficie des installations de SAJO rendait difficile l'application

des règles sanitaires exigées par Québec. Le nombre de places limitées dans les autobus devenait également un problème quant à la question du transport.

« On ne voyait pas comment on aurait été capable de suivre les exigences, comme tout nettoyer après chaque utilisation. Ensuite, c'est le transport. Il y a tellement peu d'enfants qui peuvent entrer dans l'autobus. On se questionnait à savoir combien d'autobus on allait pouvoir payer pour être rentable. Pour ne pas être déficitaire, il aurait fallu faire

une saison sans transport. On ne voyait pas comment on aurait pu offrir un bel été aux enfants, selon nos installations », raconte le directeur général de SAJO, Jonathan Bock.

Depuis 30 ans, SAJO offre un lieu de vacances aux enfants de la Petite-Nation. Situé dans la nature de Saint-Sixte, le site de 250 acres a accueilli 485 enfants l'été dernier. À la suite de l'annonce sur les réseaux sociaux, les commentaires des familles abondaient tous dans le même sens ; déception et tristesse, mais aussi

solidarité et courage.

L'équipe de SAJO demeure optimiste et profite de l'occasion pour préparer la prochaine saison. « C'est rare qu'on a du temps pour planifier nos trucs. Peut-être que le camp aura de nouvelles choses et plus d'installations l'an prochain. C'est une journée un peu difficile », poursuit M. Bock.

Afin d'assurer la survie de l'organisme, seulement deux employés et des bénévoles sont présents sur les lieux. « Le but, c'est de faire en sorte qu'on puisse offrir des camps SAJO encore dans 50 ans », conclut M. Bock.



BOUTIQUE OUVERTE MAINTENANT

NOS HEURES D'OUVERTURE :

Lundi au jeudi	9h à 17h
Vendredi	9h à 18h
Samedi	9h à 17h
Dimanche	9h à 17h

COMMANDEZ ET RECEVEZ SANS FAIRE LA FILE!

Boutique en ligne
fromagerie-montebello.ca
ou par téléphone 819 309-0541

687, rue Notre-Dame à Montebello



OPPORTUNITÉS D'EMPLOIS IMMÉDIATS



Avec 10 magasins et plus de 120 ans d'histoire,

Matériaux Bonhomme

est l'une des entreprises les plus reconnues et respectées parmi les contracteurs et les bricoleurs. Nous sommes à la recherche d'individus passionnés pour combler les postes permanents suivants:

**Commis d'expérience, service au comptoir; Buckingham
Commis de cour; Papineauville
Aides-livreurs, usine La Shop; Boul. de l'aéroport, Gatineau**

Joignez-vous à notre équipe! Nous vous offrons un salaire et des bénéfices avantageux, une sécurité d'emploi, un environnement de travail agréable, en plus d'un horaire stable avec les dimanches libres.

Tous nos magasins suivent les protocoles de sécurité reliés au Covid-19

Faites parvenir votre c.v. dès aujourd'hui:
rock.charron@bytownlumber.com



Les propriétaires du Resto La Barque, Marcel Lavergne et Sylvie Gougeon.

Comment les restaurants s'ajustent pour survivre à la crise ?

CLAUDIA Blais-Thompson
claudia@journalles2vallees.ca

De nombreux secteurs de l'économie québécoise peuvent lentement reprendre leurs activités. Les restaurateurs doivent toujours garder la tête hors de l'eau alors qu'aucune date n'a été annoncée lors de la première phase du plan de déconfinement de Québec pour les salles à manger et les bars.

Au mythique Lala Bistro à Buckingham, la chef propriétaire, Carole Lajeunesse, tient un décompte sur les réseaux sociaux depuis la fermeture de l'établissement. « Aujourd'hui, ça fait 58 jours que c'est fermé », disait-elle au bout du fil lors de l'entrevue.

Depuis 26 ans, l'entrepreneure carbure à la pression et à l'adrénaline. Du jour au lendemain, elle a dû fermer ses portes. « J'ai figé. Un peu plus et je me mettais à la méditation. Un bon matin, j'ai dû penser à une nouvelle stratégie. »

Celle qui affirme vendre de l'ambiance a décidé de déplacer son décor coloré dans le corridor arrière du restaurant et dans la cuisine où les portes de cette pièce seront coupées en deux pour donner l'aspect d'un salon. Dès le 1er juin, les clients pourront commander des plats à emporter.

« Je ne peux pas faire mon menu au complet parce qu'il est assez volumineux. Je vais aussi préparer des tables d'hôtes. Il y a plusieurs possibilités », assure Mme Lajeunesse.

Le Regroupement
des **GENS D'AFFAIRES**
de la **Basse-Lièvre**

BUCKINGHAM | MASSON-ANGERS | L'ANGE-GARDIEN

MERCI

Le personnel en pharmacies
Les équipes en milieu communautaire
Les organismes communautaires aidant la population dans le besoin
Le personnel en CPE
Les agriculteurs
Le personnel en épicerie, dépanneurs, différents commerces aux détails
La banque alimentaire et Centraide Outaouais
Les restaurateurs et tenanciers
Les facteurs de Postes Canada
Les livreurs et distributeurs
Tous les commerçants
Les nombreux bénévoles sans qui plusieurs n'auraient pas survécus!



Le RGABL remercie l'ensemble de la population pour leur soutien en effectuant ses achats localement auprès des commerces sur son territoire.

 **Ville de Gatineau**
www.gatineau.ca

rgabl.com

La chef propriétaire du Lala Bistro, Carole Lajeunesse.



À Fassett, les propriétaires du Resto La Barque n'ont pas chômé depuis le début du confinement. Marcel Lavergne et Sylvie Gougeon ont misé sur la livraison en élargissant leur territoire jusqu'à Papineauville et Grenville. Les entrepreneurs ont également visé juste en proposant des tables d'hôtes à l'occasion de Pâques et la fête des Mères.

« Mes gendres et mes deux filles nous donnent un coup de main parce qu'on a beaucoup de nouveaux clients. On a eu une trentaine de livraisons avec les tables d'hôtes. On a donné des roses pour la fête des Mères, c'était plaisant », raconte Mme Gougeon.

Ici aussi, les possibilités semblent nombreuses et l'adaptation aux nouvelles mesures gouvernementales se fait rapidement. En réduisant les heures d'ouverture, les propriétaires s'assurent de poursuivre leurs activités. La livraison et les mets pour apporter ont même connu une augmentation d'environ 60 %.

« On va voir avec les nouveaux développements, on va essayer de trouver une nouvelle façon de faire. Si les autos peuvent se stationner, on pourrait aller porter le repas directement », poursuit Mme Gougeon.

Avenir

Les deux entrepreneures gardent le moral malgré un futur incertain et des baisses de revenus. Selon Mme Lajeunesse, c'est le salaire des employés qui représentent le plus gros défi. Elle attend impatiemment les restrictions que le gouvernement mettra en place pour les restaurateurs afin de pouvoir organiser différemment son entreprise et proposer des idées originales.

« On va jouer avec les restrictions pour développer des concepts. Je n'ai pas peur de ça. J'ai toujours rêvé d'avoir une plus petite place. »

De son côté, Mme Gougeon demeure optimiste. « Les clients nous appellent tous les jours pour s'assurer que tout est correct ou pour nous dire que les repas sont bons. Je ne peux pas demander mieux. C'est plaisant à entendre. »

Opportunité d'affaires

À louer 3 100 pi²
Façade sur la rue Principale

À St-André-Avellin

Disponible le
1er juillet 2020

MA PLAZA

Idéal pour:

- Vétérinaire
- Commerce de détail (sauf nourriture)
- Restauration
- Pharmacie
- Bureaux pour professionnels
- Bureaux gouvernementaux
- Bureaux pour organismes publics et parapublics



* 3 786 habitants et jusqu'à 2 000 saisonniers

* Pôles central et culturel de la MRC de Papineau (population 23 388)

* Centre névralgique des soins de santé de la MRC de Papineau

* Secteur commercial en expansion

* Au coeur du triangle Ottawa/Montréal/Mont-Tremblant



Gestion Manja

**Communiquer avec nous
pour plus d'information**

(819) 598-8937

arossignol@gestionmanja.com

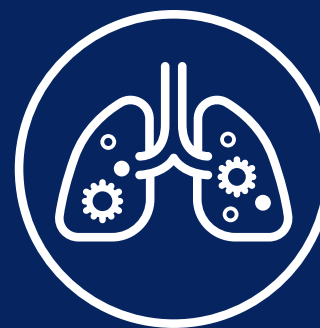
La maladie à coronavirus (COVID-19)
cause une infection respiratoire pouvant
comporter les symptômes suivants :



Fièvre



Toux



Difficultés
respiratoires

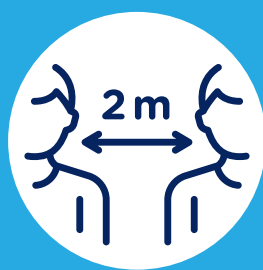
On continue
de se protéger.



Toussez dans
votre coude



Lavez
vos mains



Gardez vos
distances



Portez
un masque
(si à moins
de 2 mètres)

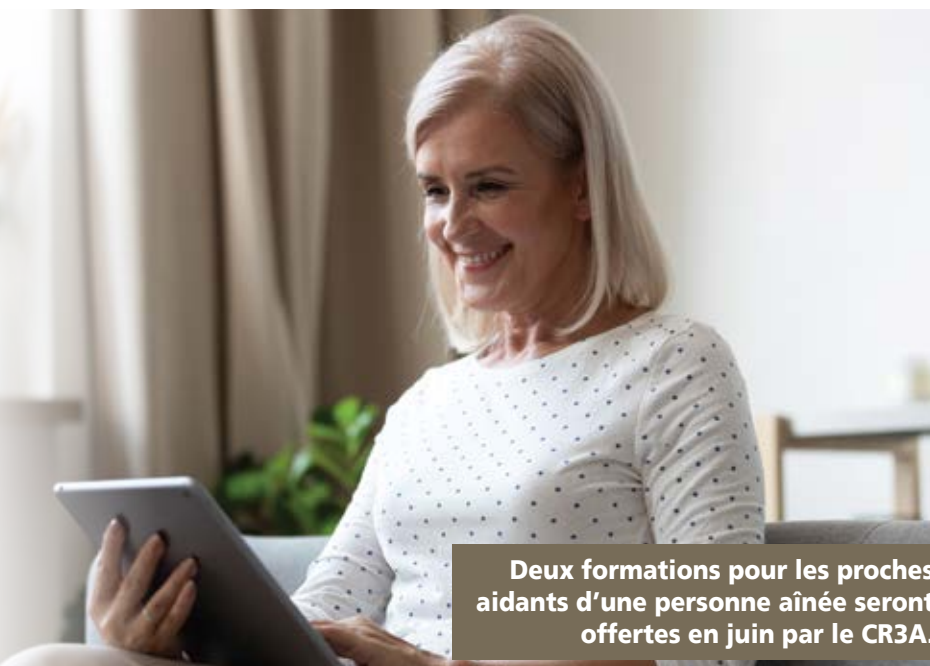


Limitez vos
déplacements

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

 1 877 644-4545

Le CR3A lance une plateforme pour appuyer les proches aidants



Deux formations pour les proches aidants d'une personne âgée seront offertes en juin par le CR3A.

CLAUDIA Blais-Thompson
claudia@journalles2vallees.ca

Le Comité régional du troisième âge de Papineau (CR3A) offrira des formations en ligne afin d'épauler les aidants naturels qui doivent composer avec une tout autre réalité en ces temps troubles.

Grâce à sa nouvelle plateforme, l'organisme propose aux personnes qui accompagnent un proche âgé en perte d'autonomie à la maison, dans la région ou dans une résidence pour

personnes âgées la possibilité de participer à un groupe d'entraide virtuel. Deux formations seront offertes les 1^{er} et 22 juin. La première portera sur la découverte des principes qui permettent d'améliorer la communication avec ses proches, et la seconde abordera le thème de la prévention de l'épuisement et l'usure par compassion. Un soutien technique sera disponible pour aider les participants à se connecter à la plateforme.

Pour la formatrice et coordonnatrice du Centre de soutien et de formation pour proches

aidants du CR3A, Elaine Poulin, il est important d'offrir un appui supplémentaire aux proches aidants dans le contexte actuel.

« On continue à offrir du soutien au téléphone pour ceux qui n'ont pas accès à Internet. On voulait continuer à les outiller. On trouvait aussi important que les gens s'entraident en cette période difficile », explique-t-elle.

Afin de participer, il s'agit simplement de remplir un formulaire d'inscription sur la page web ou d'appeler le CR3A. Un code d'accès aux

formations sera fourni une fois l'inscription complétée.

Une nouvelle programmation automne/hiver sera disponible à compter de septembre avec des formations offertes par des professionnels du milieu de la santé et du milieu communautaire. Ces services sont offerts grâce au soutien de l'APPUJ OUTAOUAIS. Cet organisme possède une ligne d'écoute et de référencement. Des conseillers sont disponibles sept jours par semaine pour les proches aidants de personnes âgées ; 1-855-852-7784





CENTRE NATIONAL DE FORMATION EN TRAITEMENT DE L'EAU

DEP : Conduite de procédés de traitement de l'eau

Début : Automne 2020



pgl.cstrois-lacs.qc.ca
Téléphone : 514 477-7020, poste 5325

INSCRIPTION EN LIGNE : WWW.SRAFP.COM

Centre Paul-Gérin-Lajoie
400, avenue Saint-Charles, Vaudreuil-Dorion



Suivez-nous sur  facebook



Vitres d'autos

LE SPÉCIALISTE DU PARE-BRISE



Attaches-remorques



Supports à vélos



Couvre-caisse de camionnette

APPELEZ DÈS MAINTENANT
819 986-3033
990, Dollard, Buckingham
(En face du Maxi)

Ave. de Buckingham
Rue Dollard
Ave. Lépine



Les Résidences du Bel Âge
de la Vallée du Lièvre.



Des résidences épargnées par le virus

Le Château Saint-André,
à Saint-André-Avellin.

CLAUDIA Blais-Thompson
claudia@journalles2vallees.ca

deux établissements de la région avouent avoir pris le taureau par les cornes dès les premiers jours de la propagation du virus au Québec.

À l'heure actuelle, aucun cas n'a été recensé au Château Saint-André et aux Résidences du Bel Âge de la Vallée du

Lièvre. « Très tôt dans le processus, avant même que tout le monde décide de couper l'accès aux gens de l'extérieur, on a mis des règles en place », affirme le propriétaire du Château Saint-André, François Simard.

Un garde de sécurité pour surveiller l'accès au bâtiment, une salle dédiée au changement des vêtements du personnel à leur arrivée et à leur départ, le service des repas dans les chambres et des rencontres d'informations avec les employés sont des exemples de mesures prises par la résidence pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes. Les sorties supervisées des résidents ont même été suspendues pendant deux semaines lorsque le virus a frappé le CHSLD La Petite-Nation, à Saint-André-Avellin.

« Le virus aurait pu entrer chez nous, comme ailleurs. Ces choses-là ont peut-être fait diminuer le risque. C'est important de réagir vite, de penser à

l'extérieur de la boîte et d'oser », croit M. Simard.

Le son de cloche est le même du côté des Résidences du Bel Âge de la Vallée du Lièvre. La directrice générale, Patricia Weber, croit que c'est la discipline qui explique l'absence du virus dans son établissement. Les 35 locataires, la concierge et Mme Weber ont été confinés pendant neuf semaines.

« Les locataires nous ont tellement aidés à travers tout ça. Ils ont été formidables. Pour nous, c'est la discipline qui nous a aidés », raconte Mme Weber.

Cette dernière, tout comme M. Simard, assure ne pas baisser la garde pour autant. La vigilance et l'application des règles d'hygiène sont toujours nécessaires. Pour l'instant, ils se réjouissent du succès de leurs mesures prises à l'intérieur pour empêcher la propagation du coronavirus.

« Les décisions ont été prises au profit de la sécurité des résidents et de leur famille », conclut M. Simard.

A lors que de plus en plus de cas de la COVID-19 sont répertoriés dans les résidences pour aînés,



CELLULAIRE ou TABLETTE
BRISÉ?
NOUS POUVONS LE
RÉPARER

Apple - Samsung - LG - Huawei - Sony - Google - et plus

90 jours de garantie

- ÉCRAN BRISÉ
- REMPLACEMENT DE PILE
- BOUTONS DÉFECTUEUX
- SERVICE RAPIDE
- PIÈCES DE QUALITÉ
- PORT DE CHARGEMENT
- ET PLUS

[OUVERT EN PÉRIODE DE PANDÉMIE]
Des procédures ont été mises en place pour assurer
votre sécurité et celle de nos employés

HEURES
D'OUVERTURE



Dimanche et lundi : Fermé
Mardi au vendredi : 11h à 17h
Samedi : 11h à 16h

SVP, utilisez la porte extérieure
à l'avant du centre d'achat. Merci!

UN TRAVAIL DE PROFESSIONNEL
À PETIT PRIX

Technopolis

Galerias de Buckingham 19 986-2816
999 rue Dollard, Gatineau (Secteur Buckingham)



BISTRO
MONTEBELLO

Pour les commandes et livraisons,
voici nos heures d'ouverture

Lundi et mardi : Fermé

Mercredi : 16h à 20h

Jeudi : 11h à 20h

Vendredi, samedi et dimanche : 11h à 20h

Horaires sujet à changement pour la période estivale

570, rue Notre-Dame à Montebello | 819 423-6900 | lebistromontebello.ca

Bouger en temps de confinement!



STEVE E. Fortin
Chroniqueur

sefortin2vallees@gmail.com

Dès les premiers jours du confinement, plusieurs personnes ont remarqué que des petits changements se sont produits dans nos manières de vivre. Car on ne badine pas avec la distanciation sociale en temps de pandémie!

Tout à coup, combien de jeunes se sont mis à expliquer les rudiments de l'application Zoom à leurs parents, leurs grands-parents! Nous sommes des bébêtes sociales et même au moment où l'on nous demande de s'éloigner, le besoin d'être proches de nos proches ne s'est pas volatilisé, bien au contraire!

Mais il y a autre chose.

Ce plaisir que nous avons à nous rassembler pour des activités sportives par exemple, le besoin de bouger. Aux détours de quelques courses essentielles, comme la SAQ et l'épicerie, je croise deux copains de notre ligue de hockey... À bonne distance, on se désole de la fin si abrupte de cette activité.

Les sourires et les rires de Jacques, qui nous accueille à la SAQ de Papineauville et de Dan qui fait la même chose chez Napa, me manquent beaucoup. On rigole.

« Le hockey doit manquer à Michel... ça l'air qu'il s'est acheté un vélo! »

On rigole, il nous manque lui aussi. Cette camaraderie-là, j'ai bien hâte qu'elle revienne...

Aussi, et plusieurs l'ont remarqué, en temps de confinement, une activité qui est redevenue à la mode et très populaire... la marche. Dans nos villages, il y a plus de gens qui se baladent.

Comme si le fait que la plupart des passe-temps qui auparavant meublait nos jours et nos soirées ont été mis à l'arrêt de manière abrupte s'est traduit par un besoin de prendre de l'air frais. C'est logique. Difficile de rester encabané tout le temps

Grand défi Pierre Lavoie en mode confiné!

Ce besoin de bouger, les organisateurs du Grand défi Pierre Lavoie à l'école secondaire Louis-Joseph Papineau de Papineauville ne l'ont pas oublié. Mais comme l'activité habituelle ne pouvait être tenue en période de confinement, un appel a été lancé aux étudiants actuels et anciens et à la population en général afin que tous inondent les réseaux sociaux de leurs petites réussites personnelles.

Coureurs aguerris et marcheurs du dimanche, tous les âges, peu importe, l'important étant de bouger. Et c'est au moyen de quelques mots clics comme #LaCourseLJP que plusieurs ont partagé leur version toute intime de leur accomplissement du Grand défi Pierre Lavoie.

Le professeur d'éducation physique à l'école LJP,

Tobie Adam, était du nombre avec toute la petite famille. On doit le dire, c'est une belle initiative que celle-là! Il y avait quelque chose d'inspirant et de rafraîchissant que de voir défiler tous ces statuts sur les réseaux sociaux de gens qui se prenaient en photo, avec leurs parcours de course ou de marche, et la fierté du défi accompli!

Comme me le faisait remarquer Tobie Adam, même si cette version du Grand défi Pierre Lavoie était un peu spéciale, il s'agissait là d'une belle façon de mobiliser la communauté, à distance, mais par le rapprochement de l'activité physique.

L'âge d'or du vélo!

Pierre, un vieil ami cycliste qui sillonne les routes de la Petite-Nation en vélo depuis des décennies, me faisait aussi remarquer que son début de saison de vélo de route 2020 était exceptionnel.

« Moins d'achalandage sur les routes et plus de cyclistes! C'est comme un petit âge d'or du vélo! »

Depuis toujours, la région des 2 Vallées est un petit paradis pour les amateurs de plein air. Et laissez-moi vous dire que la pandémie, et le confinement social, c'est un peu moins difficile quand on profite de nos grands espaces et de l'air frais de nos villages!

À voir le monde dehors depuis quelques semaines, plusieurs l'ont compris!

Casse-croûte et bar laitier *Snack et Délices Montebello*

Ouvert temporairement du jeudi au dimanche de 11h à 20h

Commande pour apporter et livraison au 819 309-0595

497, rue Notre-Dame, Montebello

Menu disponible au snackdelices.com et sur 

NETTOYEURS
dooust / forget

PROFITEZ DE NOS RÉDUCTIONS DU PRINTEMPS!

15%* sur les nettoyages à sec

sur les nettoyages de vos manteaux d'hiver **20%***

25%* sur les nettoyages de vos couettes, douillettes et sacs de couchage

*Valide jusqu'au 5 juin 2020. Cette offre exclut tous les cuirs, suèdes, fourrures et équipements de sports. Ne peut être jumelée à une autre promotion en cours. Détails en succursale.

CUEILLETTE ET LIVRAISON GRATUITE*

367, rue Papineau à Papineauville • 819 427-1114

Un premier emploi cet été?

Participe au programme Desjardins – Jeunes au travail

Les caisses Desjardins du Cœur-des-vallées et de la Petite-Nation et le Carrefour jeunesse-emploi Papineau se sont associés pour t'offrir une chance unique d'obtenir ton premier travail en collaboration avec des entreprises et des organismes de ton milieu.

Renseigne-toi auprès du Carrefour jeunesse-emploi Papineau.

Gatineau :
819 986-5248

Saint-André-Avellin :
819 983-4135

Date limite d'inscription :
29 mai 2020, 16 h

CARREFOUR jeunesse-emploi P A P I N E A U V I L L E Depuis 1996



ChocoMotive remporte le prix de l'innovation dans la tradition

Les propriétaires de la chocolaterie ChocoMotive, Mabel Calles Torres et Luc Gielen.

CLAUDIA Blais-Thompson
claudia@journalles2vallees.ca

La chocolaterie située à Montebello, ChocoMotive, a reçu le prix Innovation dans la tradition de la Société du réseau

économusée (SRÉ) pour s'être distinguée par son esprit créatif dans le développement de produits tout en conservant le savoir-faire issu de la tradition.

Plus précisément, cette distinction a été remise aux propriétaires, Luc Gielen

et Mabel Calles Torres, pour leurs voyages au Pérou et en Haïti où ils sont allés aider les producteurs de cacao à développer des produits.

« Là-bas, ils font la culture du cacao et ils l'exportent. Avec le programme humanitaire Uniterra, nous les avons aidés à le transformer », raconte M. Gielen.

En tout, le SRÉ compte plus de 80 établissements certifiés partout à travers le monde. ChocoMotive est d'ailleurs le seul économusée en Outaouais. Pour le chocolatier, il s'agit d'une belle vitrine internationale pour l'entreprise. « C'est une belle reconnaissance de leur part et ça nous donne une notoriété. »

Cette récompense arrive alors que la chocolaterie a elle aussi été frappée de plein fouet par la pandémie. Le site web pour la vente en ligne a été lancé en urgence. La production de chocolat a cessé à la mi-mars, quelques semaines avant Pâques, une

période très lucrative en temps normal.

« Pour certains chocolatiers, cette période représente entre 50 à 60 % du chiffre d'affaires. Pour nous, c'est environ 25 % du chiffre d'affaires annuel. On avait énormément d'inquiétudes face au stock de chocolat qu'on avait. On a arrêté la production pour se tourner vers la distribution. On a déposé beaucoup plus de produits chez nos distributeurs. »

M. Gielen a rouvert les portes de sa boutique du jeudi au samedi. Selon lui, il est urgent que les entreprises de Montebello puissent accueillir les gens pour faire revivre le village. Les rues étant désertes, le commerce situé dans un secteur touristique a été privé de revenus importants normalement générés par les touristes.

« Ça sera favorable à tous les commerçants. Si j'ouvre tout seul, ça ne sert pas à grand-chose. Il faut qu'on se tienne ensemble. Lors des belles fins de semaine du mois de mai, Montebello est habituellement très achalandée. »

CM
MACHINERIE CM

Pchat et vente de machinerie agricole et industrielle



TYM

KIOTI



CASE IH

MCCORMICK



YANMAR



CLAUDE MÉNARD

40 ans d'expérience
pour vous servir
aux meilleurs prix!!

202005-001

819 981-1580

273, rue Principale, Plaisance

machineriecm.com

clau.menard2015@gmail.com

**VENDRE SOI-MÊME... OU AVEC UN COURTIER ?
POURQUOI PAS LES DEUX!**



**Proprio
Direct**

AGENCE IMMOBILIÈRE

**Stéphane
Goulet**

Courtier immobilier
résidentiel



819.777.1289

Secteur de la Lièvre



Maison au bord de l'eau, propriété rustique de 3 c.c. très bien entretenue avec une superbe vue sur le lac Larrivée. MLS: 28055665.



Grand bungalow de style air ouvert, entièrement refait en 2007 avec logis parental. Garage double avec loft. Petit lac privé et vue sur le lac Escalier. Terrain de 13 acres. MLS: 27671798.

VENEZ GARNIR VOTRE JARDIN ET VOS PLATES-BANDES



Grande vente aux serres du Centre de formation professionnelle Relais de la Lièvre-Seigneurie

29, 30 et 31 mai de 9h à 17h

Derrière l'école secondaire Louis-Joseph-Papineau

VOUS Y TROUVEREZ :

- Plants de légumes
- Plants de fines herbes
- Plantes ornementales (annuelles et vivaces)
- Plantes d'intérieur
- Sac de terre à jardin, compost et potager urbain
- Pots

LISTE DE PRIX

Pots de 4"	3\$	Vivace.....	Prix variés
.....	2/5\$	Plante d'intérieur ..	Prix variés
.....	5/10\$	Terre à jardin.....	3\$
Caissette de 9	4,50\$	Compost	6\$
Ricin	4\$	Potager urbain	6\$
Pot de 1 gallon	7\$	Pot décoratif	Prix variés
Jardinière.....	8\$ et 12\$	<i>Argent comptant seulement</i>	



Relais de la Lièvre-Seigneurie
CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE



12/2005-027

104, rue des Montfortains Nord, Papineauville (En arrière du poste de la Sûreté du Québec)

On bouge, tout en continuant de se protéger!

En vue d'un retour progressif à la normale, la reprise graduelle de la pratique récréative de certaines activités sportives, de loisir et de plein air qui se déroulent à l'extérieur, sous réserve de l'application des règles de distanciation sociale, a été autorisée par le gouvernement du Québec.

À compter du 20 mai, vous pourrez renouer avec plusieurs activités individuelles qui vous sont chères.

Pour connaître les détails et toutes les activités qui seront permises, consulter le site:

Québec.ca/relance

Que vous soyez peu ou très actif, la pratique régulière d'activités physiques est une alliée incontournable pour votre santé physique et mentale. Ses effets bénéfiques sont nombreux et importants, alors au Québec, on bouge, tout en continuant de se protéger!

Votre 
gouvernement

Parce que bouger, ça fait du bien!

La pratique régulière d'activités physiques, sportives, de loisir et de plein air, adaptée aux capacités de chaque personne, est bénéfique pour tous, peu importe la condition physique. Le jeune enfant améliore ses habiletés motrices et se développe globalement, l'élève améliore sa capacité d'attention et sa concentration, l'adulte renforce ses capacités de gestion du stress et augmente son niveau d'énergie, et la personne aînée améliore sa condition de vie et favorise le maintien de son autonomie.

Sur le plan physique, bouger permet de maintenir une bonne santé cardiovasculaire et métabolique en plus de renforcer le système immunitaire. La pratique régulière d'activités physiques permet aussi:

- d'augmenter l'espérance de vie;
- d'améliorer la condition physique (aptitudes aérobiques, tonus musculaire, flexibilité);
- de développer de saines habitudes de vie qui auront des effets positifs sur la qualité de vie.

Le fait de bouger contribue également à améliorer la qualité et la durée du sommeil, notamment du sommeil profond, le plus réparateur.

Bouger pour mieux gérer son stress!

Faire de l'activité physique, c'est se permettre d'être en santé dans sa tête et dans son corps. En bougeant régulièrement, on peut mieux traverser des moments plus difficiles. Être actif libère des hormones qui aident à gérer le stress et contribuent à renforcer le bien-être psychologique, à bâtir la confiance en soi et à augmenter l'estime personnelle.

Le plein air et le contact avec la nature diminuent eux aussi les effets physiologiques associés au stress et à l'anxiété, contribuant ainsi au maintien d'une bonne santé mentale.

Bouger surtout pour le plaisir!

La formule est simple et éprouvée. En pratiquant l'activité de votre choix (qui respecte les directives de la santé publique), vous ressentirez du plaisir, ce qui vous donnera le goût de recommencer, encore et encore.

Alors bougez à la maison ou dehors, tout en respectant les mesures d'hygiène et de distanciation physique; parce que vous pouvez marcher, courir, danser, jouer, pédaler.

L'activité physique est à la portée de tous. Faites-en un peu, faites-en beaucoup, mais faites-en!

**Parce que bouger...
Ça fait vraiment du bien!**



On respecte les consignes sanitaires en tout temps!



En tout temps lorsque vous pratiquez une activité physique ou sportive, il est essentiel de continuer à respecter les consignes sanitaires dans le but de limiter les risques associés à la propagation du virus.

Lavage des mains

- Lavez-vous les mains souvent à l'eau tiède courante et au savon pendant au moins 20 secondes.
- Utilisez un désinfectant à base d'alcool si vous n'avez pas accès à de l'eau et à du savon.

Étiquette respiratoire

- Observez les règles d'hygiène lorsque vous toussiez ou éternuez :
 - Couvrez-vous la bouche et le nez avec votre bras afin de réduire la propagation des germes.
 - Si vous utilisez un mouchoir en papier, jetez-le dès que possible et lavez-vous les mains par la suite.

Distanciation physique en tout temps

- Maintenez autant que possible une distance d'au moins 2 mètres (environ 6 pieds) avec les personnes qui ne vivent pas sous votre toit.

Respect des recommandations d'isolement

- Si vous présentez des symptômes de la COVID-19, respectez les recommandations d'isolement à la maison pour éviter de transmettre la maladie à d'autres personnes.

Mesures d'hygiène avec les objets et les équipements fréquemment touchés

- Utilisez votre propre équipement (jouer avec ses propres balles au golf, utiliser des balles distinctes entre les joueurs au tennis, etc.).
- Si l'équipement est partagé, assurez-vous qu'il soit désinfecté entre chaque utilisateur.

Ressources

Si la COVID-19 vous inquiète ou si vous présentez des symptômes comme l'apparition ou l'aggravation d'une toux, de la fièvre, des difficultés respiratoires ou une perte soudaine de l'odorat et du goût sans congestion nasale, vous pouvez composer le 418 644-4545, le 514 644-4545, le 450 644-4545, le 819 644-4545 ou le 1 877 644-4545 (sans frais) ailleurs au Québec. Vous serez dirigé vers la bonne ressource. Les personnes malentendantes (ATS) peuvent appeler le 1 800 361-9596 (sans frais).

Pour bouger :

- vifamagazine.ca/bouger
- naitreetgrandir.com/fr
- clubs4h.qc.ca/repertoire-famille
- www.force4.tv
- legdpl.com/bouge-toi-lcube
- Wixx.ca/activites
- fillactive.club/ta-seance-dentrainement
- defisante.ca/bouger-plus
- actiz.ca
- move50plus.ca

Québec.ca/coronavirus

 **1 877 644-4545**

Québec  
 

Le bénévolat d'aujourd'hui



FRÉDÉRIQUE

Delisle

Directrice générale
Loisir sport Outaouais

fdelisle@urlso.qc.ca

L'histoire du bénévolat a débuté au 17^e siècle à une époque où des situations dramatiques ont amené la communauté à vouloir aider son prochain. Au fil de l'histoire, les guerres et les épidémies ont enrichi le mouvement citoyen qui se devait d'être mobilisé pour soutenir ceux en situation difficile.

Avec le temps, le bénévolat s'est non seulement structuré par secteur d'activités, mais s'est également spécialisé. Il est maintenant possible d'être bénévole pour une diversité d'organisations et pour une multitude de tâches. Plus encore, le bénévolat

détient une place d'importance au sein de notre communauté. Il ne s'agit que de penser à toutes les organisations à but non lucratif (OBNL) qui existent par la présence de bénévoles administrateurs. De même que ces événements sportifs, ces festivals ou encore ces activités communautaires qui réussissent à voir le jour grâce à l'implication de centaines de bénévoles. Un citoyen qui souhaite s'impliquer trouvera certainement chaussure à son pied grâce à la diversité de l'offre.

En contrepartie, la variété des offres de bénévolat amène une certaine inquiétude du fait qu'il semble constamment manquer de bénévoles et qu'un essoufflement se fait sentir chez les personnes impliquées. Il est d'ailleurs pressenti que cela puisse amener un déclin des OBNL à moins d'une profonde réflexion amenant la mise en place de solutions innovantes aux défis actuels.



Les bénévoles sont importants pour plusieurs organisations à but non lucratif du territoire des deux vallées.

Le taux important de bénévolat nécessaire au développement des organisations en loisir et en sport, un changement au niveau des motivations à s'engager, le temps consacré au bénévolat étant concentré dans une faible portion de la population, la modification de l'aménagement des temps libres des citoyens, l'amplification des exigences administratives et légales ainsi que le cycle de vie des organisations sont tous des défis actuels demandant des changements structurants pour solidifier le bénévolat d'aujourd'hui. Nous nous devons, en tant que société, de porter un regard juste sur l'importance de l'implication citoyenne pour notre milieu et se relever

les manches afin de répondre à ce besoin de changement.

Le bénévolat est constamment en évolution. Cette évolution permet la création de richesse bénéfique à nos communautés. Les événements tels que la pandémie actuelle précipitent l'adaptation et amènent un mouvement d'aide vers son prochain. En cette période de crise, n'oublions pas d'accompagner le bénévolat dans sa prochaine transition. Portons un regard vers chacune de ces OBNL qui aura un grand besoin de bénévoles dès la reprise des activités et donnons-nous tous le défi de les aider dans ce nouveau cycle qui s'amorcera prochainement.

Evolugen

Faites de la sécurité une priorité!

ATTENTION!

Soyez vigilants lorsque vous pratiquez des activités récréatives à proximité des barrages. Les conditions de l'eau peuvent changer rapidement. Restez à l'écart des barrages et respectez les panneaux et signaux d'avertissement.

infolalievre@evolugen.com | 1.877.986.4364

evolugen.com

**UNE ADAPTABILITÉ
SANS PAREILLE À UN
PRIX ABORDABLE**



0% 84MOIS S.A.C.

Une solution clé en main qui s'agence parfaitement à votre style de vie. Avec toute la force d'un tracteur utilitaire compact, mais la manœuvrabilité d'un tracteur de pelouse, le BX23S n'a pas d'égal au chapitre de la polyvalence.

Carrière
& Poirier Equipment Ltd.

carrierepoirier.com

5024 Country Rd 17,
Alfred, ON K0B 1A0
1-855-522-6311

kubota.ca | 





Mes doigts de fées

Rembouillage
Décapage
Antiquités
Service à domicile

Françoise Mapp
moonsunster@gmail.com
819 981-1017

ROYAL LEPAGE
VALLÉE DE L'OUTAOUAIS
Agence immobilière



269 900\$

178, rue Henri-Bourassa, Papineauville
SIA #18855081

199 900\$

238, Vanier, Plaisance
SIA #19045629

Line Bélanger
Courtier immobilier
résidentiel et commercial
linebbelanger@gmail.com
Tél. : 819 427-5101
Cell. : 819 743-2734

**216, Henri-Bourassa,
Bureau 2, Papineauville**
royalpageoutaouais.ca

le #1 c'est le client
Vous!

CAHIER
habitation

Notre cahier d'aubaines du printemps est arrivé!

Papineauville 819.427.6264

bonhomme.ca
Notre expérience à votre service depuis 1898

Disponible en ligne et en magasin!

Buckingham 819.986.7155

CAHIER **habitation**



Un style minimaliste pour un confort maximal

Moore, donne trois trucs pour créer à la maison un espace minimaliste qui soit chaleureux et invitant.

Utilisez vos couleurs de base.

Comme tout bon design, le minimalisme commence par des éléments de base. La première étape pour obtenir ce bel aménagement consiste à choisir dans votre palette deux ou trois couleurs que vous utiliserez partout dans votre espace. L'utilisation de couleurs chaudes neutres, comme les crèmes, les beiges et les gris, permettra de créer un point de départ intemporel et subtil qui mettra en valeur votre décor. « Les couleurs de peinture neutre, comme, Souhait AF680, Blanc Tourterelle OC57 et même une teinte rosée discrète comme le Première Lueur 210270, désignée

couleur de l'année 2020, sont tout indiquées pour créer un espace minimaliste invitant », affirme Mme Grech.

Ajoutez des textures naturelles.

La clé pour créer un décor invitant consiste à intégrer des textures et des tissus. Les textures et les matières naturelles procurent un effet calmant et ajoutent de la douceur à un espace minimaliste. Agrémentez vos couleurs de base neutres en disposant des tapis tressés, des chaises en bois, des meubles en rotin et des plantes pour ajouter de la profondeur et un intérêt visuel tout en créant un décor invitant et serein. Regroupez les accessoires aux couleurs neutres, comme des éléments affichant des blancs antiques, des beiges délavés et des gris houleurs qui donneront à l'espace un aspect harmonieux et agréable.

Faites-le vous-même.

Il est essentiel de veiller à harmoniser les couleurs, les textures et les teintes si l'on veut créer un espace minimaliste chaleureux et invitant. Pour ce faire, peignez les meubles et les armoires en bois pour obtenir des tons unis et assortis dans toute la maison. « La peinture des meubles et des armoires en bois est une tâche qu'il est tout à fait possible de réaliser soi-même. Il faut cependant retenir deux éléments importants pour effectuer le travail de manière impeccable : commencer par adoucir les textures avec du papier abrasif et, ensuite, s'assurer d'appliquer une peinture de grande qualité, conçue pour réduire au minimum les coups de pinceau, comme la peinture d'intérieur Advance de Benjamin Moore. »

Édition Nouvelles

Le minimalisme est très prisé ces temps-ci parce que ce style de décor n'a plus à être rigide ni inconfortable. La nouvelle approche met en valeur la nature et la sérénité sans pour autant sacrifier la chaleur et le confort. Sharon Grech, spécialiste de la couleur et du marketing pour Benjamin

Inspection en bâtiment

Évaluez mieux votre achat ou votre projet !

- En prévision d'une vente.
- Avant la prise de possession d'une construction neuve.
- Avant d'acheter une nouvelle propriété.
- Pour s'assurer de l'état d'une bâtisse.
- Pour identifier les travaux d'entretien (toiture, changement de fenêtres, balcon, etc.).

819 981-0504 inspectionsbedard.com

Maisons neuves ou usagées, inspectez!

Claude Bédard



CAHIER **habitation**

Cinq conseils pour protéger votre chalet des dommages causés par les intempéries

La saison des vacances au chalet approche. Protéger votre propriété contre les inondations, la grêle et autres phénomènes météorologiques violents est une priorité absolue. Voici quelques démarches pour y arriver.

- 1. Prenez soin de la verdure.** Être entouré par la nature est l'un des plus beaux avantages d'avoir un chalet. D'un autre côté, ne pas en prendre soin peut être périlleux. Taillez les branches mortes et coupez les arbres morts afin de diminuer les risques qu'ils tombent sur votre chalet durant une tempête. Des branches ou des feuilles sèches, ainsi que des débris peuvent également causer un incendie.
- 2. Vérifiez la météo.** Si une tempête sévère est prévue, fixez tous les objets qui peuvent être portés par le vent ou détachés, à l'extérieur comme à l'intérieur. Des objets volants, comme des fauteuils Muskoka, des bacs de recyclage et de l'équipement de pêche peuvent causer des blessures ou des dommages.

3. Inspectez votre propriété. Assurez-vous que votre terrain est bien nivelé afin que l'eau ne s'accumule pas près des murs de votre chalet. Examinez les terrasses et les entrées pour vous assurer qu'elles ne causent pas l'écoulement de l'eau vers votre habitation.

4. Élevez vos électroménagers. Haussez le niveau de vos électroménagers, de votre système de chauffage, de votre réservoir d'eau chaude et de vos panneaux électriques en les plaçant sur des morceaux de bois ou des blocs en béton au-dessus du niveau d'une éventuelle crue. Si un objet ne peut pas être soulevé, ancrez-le et protégez-le avec un mur de protection.

5. Préparez-vous pour la pluie. Assurez-vous que le toit et l'avant-toit sont en bon état et que l'eau se vide lors de pluie sévère et utilisez un tonneau pour récupérer l'eau. Vous pouvez aussi appliquer un produit d'étanchéité autour de vos fenêtres et au bas des portes du rez-de-chaussée.

Édition Nouvelles



PARTENAIRE DE VOS PROJETS DE RÉNOVATION
Quincaillerie, matériaux et saisonnier

BMR

Novago Coopérative

Thurso | 340, rue Lyons | 819 985-2212

BRANDSOURCE
AMEUBLEMENT
Desrochers

AIMEZ. OSEZ.



799\$

~~1349\$~~

RABAIS DE **550\$**

Prospect
Matelas double

Matelas simple. **749\$** ~~1299\$~~ Matelas grand. **849\$** ~~1399\$~~ Matelas très grand. **1049\$** ~~1599\$~~



1049\$

~~1549\$~~

RABAIS DE **500\$**

Hallmark
Matelas double

Avec mélange fibres soie, mousse AirFeel™ moyen, latex Comfort Response, mousse mémoire AirCool, ressorts ensachés Beautyrest et contour de mousse HD.
Matelas simple. **999\$** ~~1499\$~~ Matelas grand. **1099\$** ~~1599\$~~ Matelas très grand. **1299\$** ~~1799\$~~

Ameublement BrandSource Desrochers

229, Rue Principale, Plaisance, 819-427-5111
67, Rue Turgeon, Ste-Thérèse, 450-435-5222



EN SAVOIR PLUS →
fr.brandsourcecidesrochers.ca

F FENPRO

PORTES ET FENÊTRES
VENTE | INSTALLATION

LE SPÉCIALISTE DES PORTES ET FENÊTRES

NOS SPÉCIAUX



◀ **999,99\$ ***

Porte simple avec vitraux modèle Colmar

Cadre de 7 1/4' recouvert de PVC,
blanc intérieur et extérieur, pentures à bille
percées à deux trous, Cap de PVC, coextrudé.
Mesure : 23'x49"

INSTALLATION INCLUSE



◀ Poignée de porte Weiser

WEISER

Modèle Kingsway

SPÉCIAL À

99,99\$ *

Rég. : 125\$



2 479,99\$ *

▶ Porte avec panneaux latéraux pleine vitre avec 4 vitraux satinés

Cadre de 7 1/4" recouvert de PVC,
blanc à l'intérieur et aluminium
rouge vif à l'extérieur, porte percée
deux trous recouverte de PVC,
coextrudé.

INSTALLATION INCLUSE



1 099,99\$ *

◀ Porte patio modèle Performer HP

Ultra robuste
Cadre 5 5/8", en bois recouvert de PVC blanc
intérieur et extérieur avec gaz
Argon et pellicule Lowe,

INSTALLATION INCLUSE

*Spéciaux valides jusqu'au 30 juin 2020, taxes en sus. Détails en magasin.

819 516-1117 fenproinc@gmail.com

181-B, rue Principale, Saint-André-Avellin

CAHIER **habitation**



CLAUDE Bédard
Inspecteur en bâtiment

Membre d'AIICQ

La majorité des personnes ont hâte de retourner au travail, mais la réalité a changé. Maintenant, nous avons la responsabilité de nous protéger mais aussi protéger les autres.

Alors, l'inspecteur doit prendre des mesures nécessaires pour ne pas mettre en danger la santé, la sécurité ou l'intégrité physique des autres personnes qui se trouvent sur les lieux de l'inspection.

En collaboration avec l'Organisme d'autoréglementation du courtage immobilier du Québec (OACIQ) et un médecin, l'Association des inspecteurs en bâtiments InterNACHI Québec (AIICQ) a élaboré un protocole de retour au travail dans un contexte de pandémie.

Pour la reprise des activités des inspections de bâtiments, voici les mesures que l'inspecteur doit respecter;

- Demander aux clients de respecter une distance de deux mètres.
- Le courtier devra demeurer à l'extérieur pendant l'inspection et respecter les consignes de distanciation.
- Tous les occupants doivent être à l'extérieur pendant l'inspection.

- À la fin de l'inspection, le résumé de la visite doit se faire à l'extérieur.
- Se laver les mains avant d'entrer dans la maison.
- L'acheteur peut être présent en même temps que l'inspecteur, mais tout en respectant les consignes de distanciation.
- L'inspecteur doit utiliser de l'équipement sécuritaire pour se protéger et protéger les clients.
- Les parties (acheteur et vendeur) doivent répondre et signer le formulaire qui pose les questions d'usage. Le vendeur doit répondre au nom de tous les occupants.

Voici les questions :

1. Avez-vous présenté des symptômes tels que toux, fièvre, difficultés respiratoires ou perte soudaine de l'odorat?
2. Au cours des 14 derniers jours, avez-vous voyagé à l'extérieur du pays?
3. Avez-vous été en contact avec une personne atteinte du Covid-19?
4. À votre connaissance, l'immeuble a-t-il déjà été occupé durant les 6 derniers jours par une personne ayant été diagnostiqué positif au Covid-19?
5. Si une réponse positive est reçue, l'inspection est automatiquement annulée et les parties devront en être avisées sur le champ.

Pour en connaître plus sur le sujet, n'hésitez pas à communiquer avec moi au 819 981-0504 ou allez visiter mon site web au inspectionsbedard.com.



BRIGITTE PILON
Courtier immobilier résidentiel
819 968-1299
comptesurmoi@outlook.com



Agence immobilière. Franchisé indépendant et autonome de Re/MAX Québec

Pour **VENDRE** ou **ACHETER** une propriété, je suis là pour vous! Dans mon offre de service, vous profitez du programme **Tranquilli-T**

Nous appliquons toutes les mesures sanitaires afin d'assurer votre sécurité que vous soyez un visiteur ou un vendeur.

Appelez-moi pour vendre votre maison ou pour en connaître d'avantage sur les pratiques utilisées.



RE/MAX
remax-quebec.com

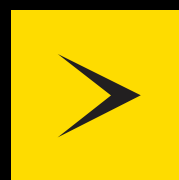
819 770-2100
2310, rue St-Louis suite 10,
Gatineau | remax-quebec.com



VIDÉOTRON

HELIX

Ça comprend tout.



Un seul endroit pour tous les services de Vidéotron!
Une équipe de confiance pour vous servir en magasin!



Pour tous les services :
• Mobilité
• Résidentiel
• Commercial

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au mercredi : 10h à 18h
Jeudi et vendredi : 10h à 19h
Samedi : 11h à 17h
Dimanche : Fermé

746, Avenue de Buckingham à Gatineau • 819 986-6111



VOTRE DISTRIBUTEUR
SUR LE TERRITOIRE
DES DEUX VALLÉES DE

 **LAUZON**^{MD}
plancherslauzon.com



Visière
de protection
disponible

Seulement
8,99\$

Réservez
rapidement
la vôtre!



Produit de Lauzon planchers. Naturel.
Collection : Ambiance.
Série : Émira.
Essence : Hickory.
Grade : Caractère.

Bois franc
Lauzon érable 3¼"
3,99\$* /pi2

Céramique
12X24
Nous payons
les taxes*

Planchette de vinyle
SPC click
2,19\$* /pi2

Plancher flottant
à partir de
1,19\$* /pi2

LIVRAISON DISPONIBLE!

PLANCHERS
CERIK

VISITEZ NOTRE **BOUTIQUE** AU
263-A, Henri-Bourassa à Papineauville

bois franc | flottant | céramique
autres revêtements | produits de pose

819 308-1979
plancherscerik.com

*Jusqu'à épuisement des stocks.

CAHIER **habitation**

Vous louez votre maison cet été? Informez-vous des risques encourus



À l'approche des préparatifs de vacances, beaucoup d'entre nous s'apprêtent à louer leur maison à des voyageurs ou dans le cadre de séjours de courte durée. Toutefois, bien qu'il s'agisse d'un excellent moyen de faire de nouvelles connaissances et de gagner un peu d'argent, il est important de connaître les conséquences que cela peut avoir sur votre assurance habitation.

Même si certaines plateformes proposent une couverture responsabilité à leurs hôtes, le meilleur moyen de se prémunir contre d'éventuels désastres en matière d'assurance

est de prendre les mesures qui s'imposent pour protéger votre maison.

Avant d'inscrire votre maison sur un site de locations de courte durée, assurez-vous d'avoir pris les mesures suivantes :

Obtenez une autorisation. Avant de sous-louer votre domicile, vérifiez auprès de votre propriétaire que cela n'entraînerait pas une rupture de bail; si vous avez souscrit une hypothèque, renseignez-vous auprès de votre banque. Vous devez absolument connaître tous les détails de votre contrat afin de veiller à ne pas vous exposer à une

quelconque responsabilité en louant votre maison à court terme.

Vérifiez auprès de votre assureur. Appelez votre assureur pour voir les polices qui correspondent à des locations de courte durée. Certaines compagnies comme *belairdirect* proposent des polices spécifiques à certaines régions qui comprennent une assurance location de courte durée. Communiquez avec votre compagnie d'assurance pour obtenir des précisions sur votre police et éviter toute mauvaise surprise. Votre assureur peut ensuite vous aider à

effectuer des modifications pour faire en sorte que votre maison demeure protégée.

Faites l'inventaire de vos biens. Avant l'arrivée de vos locataires, dressez une liste exhaustive de ce qui se trouve à l'intérieur et à l'extérieur de votre propriété, et prenez en photo les objets fragiles ou susceptibles d'être endommagés. Si quelque chose est abîmé ou vient à manquer, il en demeurera toujours une photographie, ce qui vous aidera à effectuer une réclamation auprès de votre compagnie d'assurance.

Édition Nouvelles



ARBORISTE
ELITE
ARBORIST

Service d'abattage, d'élagage,
d'émondage et de défrichage

Diplôme professionnel d'arboriculture

Estimation **GRATUITE**

Assurance responsabilité civile
Urgences **24/7**

arboristelite.com
819 921-4107



CENTRE DE LIQUIDATION G. BRUNETTE ET FILS

- Tôle de couleurs variées et accessoires
- Isolation styromousse rose ou bleu
- Matériaux divers de construction neufs ou usagés
- Portes, fenêtres et plus!

Au plus bas prix!!!

150 Freeman, local 104
Gatineau (secteur Hull) **819 775-8048**



Entreprise Familiale depuis 50 ans!

VENTE ET INSTALLATION

Tapis, vinyle, céramique, bois franc, stratifié,
planchette de vinyle et plus!

RBQ: 3065-0733-49

info@entrepotcp.com

150 Freeman, local A-1
Gatineau (secteur Hull) **819 770-4242**

CAHIER **habitation**

De la couleur pour renforcer l'attrait extérieur de votre maison

Étant donné que nous sommes appelés à passer plus de temps à la maison, pourquoi ne pas en profiter pour lui redonner de l'éclat afin de la rendre plus invitante cet été? Sharon Grech, spécialiste de la couleur et du marketing pour Benjamin Moore, nous donne quelques précieux conseils sur la façon de renforcer l'attrait extérieur d'une maison.

maison. Ravivez un look plutôt neutre en ajoutant une teinte plus soutenue, ou privilégiez les tons neutres pour compléter une teinte plus audacieuse. « La peinture Aura Entrée Remarquée de Benjamin Moore est le choix idéal pour l'extérieur des maisons canadiennes parce qu'elle donne un fini impeccable et résistant qui va durer pendant des années », affirme Mme Grech.

La première impression est importante.

La porte d'entrée donne le ton à la maison. Que vous choisissiez de la repeindre uniquement pour en rafraîchir la teinte ou que vous décidiez d'appliquer une nouvelle touche de couleur, n'hésitez surtout pas à créer un effet remarquable. « Une couleur bleu saphir audacieuse et saturée, comme le Danube Bleu 206230, ajoutera une touche intéressante et élégante à votre porte d'entrée », affirme Mme Grech. Vous avez envie d'une transformation un peu plus prononcée? « Peignez le plafond de la véranda d'une couleur coordonnée pour obtenir un effet encore plus intense et ajouter à l'esthétisme de votre entrée. »

Les détails font toute la différence.

Vous ne voulez pas repeindre tout l'extérieur de la maison? Choisissez alors de rafraîchir quelques éléments, peu nombreux mais importants. Une nouvelle couche de peinture appliquée sur les volets extérieurs ou sur les bordures des fenêtres et des portes peut instantanément rehausser l'apparence extérieure d'une

Un extérieur qui reflète l'intérieur.

Profitez au maximum de l'été en créant des espaces de vie extérieurs invitants qui reflètent le style et le confort de votre demeure. « De simples ajouts, comme un paillasson, un tapis d'extérieur ou des coussins et des jetés douillets sur votre mobilier de jardin suffisent pour intégrer de la texture à votre décor. Disposez des fleurs, des plantes et des fines herbes dans des pots que vous avez peints à la main pour ajouter encore plus de couleurs et donner une impression d'harmonie entre l'intérieur et l'extérieur. »

Pas besoin de le faire soi-même.

Vous ne voulez pas peindre l'extérieur de votre maison? Songez à embaucher un entrepreneur en peinture qui effectuera un travail irréprochable. Avec un professionnel aux commandes, le résultat sera impeccable et vous aurez, en prime, appuyé une petite entreprise de votre collectivité.

Édition Nouvelles



www.electromenagersge.ca

**MAINTENANT
OUVERT
AUX HEURES
RÉGULIÈRES!**

Jours GE

à votre
Centre
d'électroménagers

Là où les appareils GE entrent en action!



Électroménagers | Matelas | Électroniques

**169, rue Principale
Saint-André-Avellin QC J0V 1W0
819 983-2133 | tvgauthier.com**

Du 9 au 31 mai 2020

*Plus de jours à la maison,
plus de plaisir à préparer les repas.*

599\$

Four à micro-ondes à hotte intégrée *SpaceMaker* GE Profile^{MC} de 2,1 pi³

- Commandes par capteur et technologie *Chef Connect*
- Bouton de cuisson à la vapeur et mode d'économie d'énergie
- Système de ventilation à 4 vitesses de 400 pi³/min



1999\$

Cuisinière électrique encastrée GE Profile^{MC} de 30 po avec commandes à l'avant et four autonettoyant

- Four d'une capacité totale de 6,3 pi³
- Four autonettoyant avec option de nettoyage à la vapeur
- Commandes à effleurement sous verre et technologie *Chef Connect*



1699\$

Réfrigérateur à congélateur inférieur avec porte à deux battants GE Profile^{MC} de 20,8 pi³ avec machine à glaçons installée en usine

- 4 demi-tablettes de réfrigérateur en verre et 2 bacs à légumes à humidité contrôlée
- Filtration de pointe des produits pharmaceutiques
- Éclairage à DEL, progressif



899\$

Lave-vaisselle encastré GE Profile^{MC} avec cuve profonde en acier inoxydable

- 7 programmes/9 options
- Capteur *CleanSensor* et système *CycloneJet*
- Option de pré-lavage à la vapeur et 48 dBA



749\$

Laveuse à chargement par le dessus GE de 5,3 pi³ avec tambour en acier inoxydable

- 6 températures de lavage/rinçage
- 4 sélections de vitesse d'essorage et 14 programmes de lavage
- Option *Precise Fill* et couvercle en verre à fermeture en douceur



649\$

Sècheuse électrique GE de 7,4 pi³ avec *DuraDrum II*

- 5 sélections de chaleur et *Sensor Dry Plus*
- Insonorisation *Quiet-by-design* et possibilité d'un long conduit d'évacuation
- Culbutage prolongé *Wrinkle Care*



Ensemble de cuisine en acier inoxydable 5196 \$

Duo laveuse-sècheuse 1398 \$

CAHIER **habitation**

Des conseils de décorateurs pour donner à votre maison un style international

Cet été, contemplez le vaste monde depuis le confort de votre foyer grâce à un design d'inspiration internationale. Sharon Grech, spécialiste de la couleur et du marketing pour Benjamin Moore, nous dit comment transposer dans notre maison la beauté de certaines des destinations les plus attrayantes de la planète, comme les îles grecques ou le désert de Santa Fe, sans avoir besoin de sortir de chez soi!

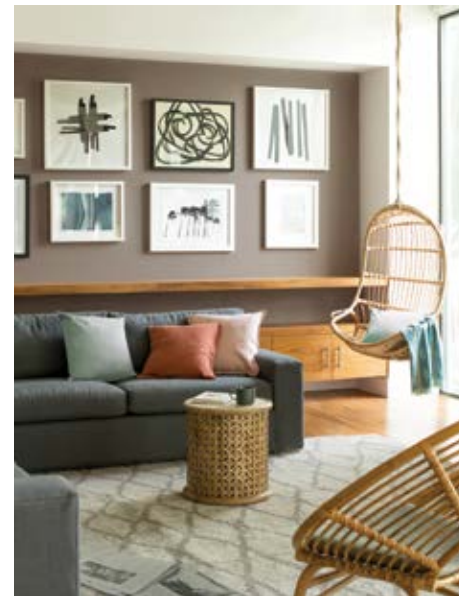
Santorini : Créez un espace calme et rafraîchissant en utilisant une palette intemporelle de bleus, de blancs et de gris comme en Grèce. Ces teintes apaisantes des pays méditerranéens ont un charme classique

qui ne se démodera pas. Vous voulez rafraîchir votre cuisine? « Faites ressortir vos comptoirs de couleur claire en peignant vos placards du bas d'une teinte lumineuse de bleu, comme le Dimanche à la Campagne CC-846 », indique Mme Grech.

Boston : Si vous êtes plutôt du style classico-contemporain, inspirez-vous des teintes traditionnelles et de la beauté de Boston. Il est facile d'insuffler une ambiance de la côte Est à votre demeure en aménageant des espaces agrémentés de plantes et de verdure aux couleurs riches. « Les plantes vivaces, comme les heuchères et les sédums, sont faciles à cultiver et ajouteront de magnifiques touches de couleurs chaudes à

vos cour avant ou arrière. »

Cape Town : Transposez la palette de couleurs vibrantes et audacieuses de Cape Town à votre maison en y intégrant des accents de rose et d'orange. Les salles de bain et les salles d'eau sont des endroits tout indiqués pour expérimenter les couleurs les plus audacieuses; il suffit de peindre un mur ou le meuble-lavabo d'une teinte vive et vous créez un espace illuminé et plein d'énergie. « Puisque les salles de bain sont les endroits les plus susceptibles d'être abîmés par l'eau et la vapeur, utilisez un produit comme Aura pour salles de bain et spas qui offre un fini mat luxueux, conçu pour les environnements très exposés à l'humidité. »



Santa Fe : Ajoutez de la chaleur et du confort à votre salle de séjour ou à votre bureau grâce à une palette de couleurs de terre inspirée par les paysages désertiques de Santa Fe. Des nuances de doré, des orange discrets et des accents de turquoise contribueront à créer une ambiance éclectique qui agrémentera de nombreux styles, du classique au minimal.

Édition Nouvelles

RBQ 5716-1655-01



Une performance explosive à un prix FRACASSANT

**ESTIMATION GRATUITE
FORAGE - DYNAMITAGE**

819 664-7914 | 819 209-7662

8, chemin des Merisiers, Lochaber Ouest | dynamitage.ouataouais@gmail.com | 


DYNAMITAGE
ouataouais

Je suis convaincu que **mes connaissances et mes compétences seraient des atouts de taille pour vous et accélèreraient le processus de vente de votre propriété.** Il me ferait plaisir de vous rencontrer pour discuter plus en détails de l'ensemble des avantages que je peux vous offrir pour la vente de votre propriété et soyez sans crainte, cette rencontre ne vous engage à rien.

POUR VENDRE OU ACHETER

DANS LA PETITE-NATION APPELEZ
UN COURTIER D'ICI



**RE/MAX
DIRECT**



Frédéric Synnett
Courtier immobilier résidentiel

**APPELEZ-MOI
ET VENDONS
VOTRE PROPRIÉTÉ !**



819 635-7993

Petite-Nation
144, Montée Lafontaine
Montpellier (QC) J0V 1M0

Gatineau
2310, Rue Saint-Louis #10
Gatineau (QC) J8T 5L7

**FRED
A VENDU
.COM**

Frédéric Synnett
Courtier immobilier résidentiel

UNE RENCONTRE QUI POURRAIT VOUS PERMETTRE D'ATTEINDRE VOTRE OBJECTIF

Je crois que je pourrais réellement vous aider à vendre votre propriété avec succès. Donnez-moi la chance de vous rencontrer et je pourrai discuter avec vous :

- De vos besoins et de vos attentes
- De l'évaluation de la valeur marchande de votre propriété
- Des trucs et des conseils qui rehausseront la valeur de votre propriété
- De mes stratégies de mises en marché qui obtiennent du succès
- De la façon dont je qualifie les vrais acheteurs potentiels avant les visites
- De l'appui logistique des visites, des inspections, etc. que je peux vous offrir
- De la façon dont je sou mets mes comptes-rendus détaillés des visites
- De la façon dont j'optimise les négociations en votre faveur
- De la grande visibilité que je peux obtenir avec de la publicité et les réseaux sociaux pour votre propriété



**MON SAVOIR-FAIRE ET MA CONNAISSANCE
DE LA PETITE-NATION SONT LA
COMBINAISON PARFAITE POUR VOUS
DONNER LA POSSIBILITÉ DE VENDRE
VOTRE PROPRIÉTÉ RAPIDEMENT.**

EST-CE QUE VOTRE OBJECTIF EST DE VENDRE VOTRE MAISON RAPIDEMENT?

Je suis Frédéric Synnett, courtier immobilier de l'agence immobilière RE/MAX Direct, établi en Outaouais. Natif et habitant la Petite-Nation depuis plus de 40 ans, je possède une excellente connaissance du territoire et des attraits des différents secteurs. C'est un avantage très bénéfique qui me permet de mettre tous les atouts de votre maison et de votre quartier en valeur quand je présente votre propriété à des acheteurs potentiels.

Vous serez toujours gagnant de faire appel à un professionnel de l'immobilier comme moi pour vendre votre propriété. Mon expérience, mes connaissances, l'utilisation des outils de notre agence immobilière, des réseaux sociaux, les sites spécialisés et la visibilité de **Centris.ca** ou **Realtor.ca**, mes stratégies de mise en marché, mes collaborateurs ainsi que les garanties et les protections que je peux mettre à votre disposition pour vendre votre maison au meilleur prix et dans les meilleures conditions, sont de très grands atouts favorisant la vente de votre propriété rapidement.

- ✓ **Connaissance approfondie de la région et du milieu**
- ✓ **Photos professionnelles HDR aériennes avec drone**
- ✓ **Inscription de votre propriété sur le réseau Centris et Realtor**

- ✓ **Utilisation de la force des réseaux sociaux pour rejoindre les acheteurs de l'extérieur (Ontario, Laurentides, Montréal, etc.)**
- ✓ **Inscription sur différents sites spécialisés**
- ✓ **Suivis et comptes-rendus des visites ainsi que de l'activité immobilière**

CAHIER **habitation**

Une pelouse saine peut favoriser la vente de votre maison

Vous envisagez de vendre votre maison au printemps? Saviez-vous que la beauté extérieure de votre propriété contribue à faire augmenter sa valeur et à accélérer le processus de vente? Une grande partie de l'aspect extérieur est liée à votre pelouse et à votre jardin.

Les pelouses et les jardins ont besoin de soins pour prospérer. Les pesticides sont un

outil qui contribue à protéger les pelouses, en supprimant les mauvaises herbes et autres bioagresseurs. Santé Canada règlemente tous les pesticides au pays pour garantir qu'ils peuvent être utilisés en toute sécurité, et il n'approuvera aucun produit qui pourrait nuire à la santé humaine lorsqu'il est utilisé conformément au mode d'emploi.

Édition Nouvelles



Vente de printemps sur les climatiseurs et thermopompes

Appelez pour une estimation!



Produits de haute qualité depuis plus de 30 ans



**Spéciaux sur plusieurs modèles MITSUBISHI!!
Jusqu'à 233\$ de rabais!
NOUS SOMMES PRÉSENTS
POUR VOUS SERVIR**

Offre expirant le 30 juin 2020.

**3, rue Principale, suite 80, Saint-André-Avellin
819 983-6555 | refrigerationrm.com | **

SOLUTION SEPTIQUE



INSPECTION
NETTOYAGE / DÉBLOCAGE

WWW.EPURSOL.CA

Nettoyage de champs septiques : INJECTION D'AIR



SERVICES OFFERTS

Nettoyage de champs septique
Déglaçage / Déblocage
Inspection par caméra
Mesure de boues

→ Injection d'air
Donnez une 2e vie à votre champs septique!

Installation • Pré-filtre • Cheminée
• Alarmes • Couverture

ET N'OUBLIEZ PAS...

Service de technologue

Installation de système septique

1-877-580-1777 | 819-428-2477

solutionseptique@epursol.ca

WWW.EPURSOL.CA

 EPURSOL

**Donnez une 2^e vie
à votre champs!**

CONTACTEZ LES SPÉCIALISTES

**47, rue Albert-Ferland,
Chénéville | 1 877 580-1777
info@epursol.ca | epursol.ca**

Le Marché de L'Ange-Gardien de retour cet été



CLAUDIA Blais-Thompson
claudia@journalles2vallees.ca

Neuf entreprises seront présentes les vendredis lors du Marché de L'Ange-Gardien. Photo d'archives.

L'engouement était au rendez-vous l'an passé pour la première édition du Marché de L'Ange-Gardien. Malgré la pandémie, les responsables, Chantal Ledoux et André Bissonnette, n'ont pas hésité une seconde à tout mettre en place pour cette nouvelle saison.

Produits maraichers, horticoles et d'hygiène seront sur les tables des producteurs participants. Au total, neuf entreprises locales s'installeront

sur le terrain de la Pépinière de L'Ange-Gardien. Afin de répondre aux règles demandées par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, un système de cordes facilitera les déplacements entre chacun des kiosques et devront s'effectuer dans un sens seulement.

« On ne peut pas avoir d'artisans ou vendre des bijoux cette année, raconte l'une des organisatrices et copropriétaire de la pépinière, Chantal Ledoux. On ne

peut pas avoir d'animation non plus. Les gens viennent faire leurs achats et repartent. »

Pépinière de L'Ange-Gardien

Ouverte depuis la fin du mois d'avril, la Pépinière de L'Ange-Gardien travaille actuellement sur un site web transactionnel qui permettra aux clients de s'approvisionner en plantes, engrais, arbres et arbustes.

« Je prends les messages par courriel, par téléphone et Facebook et les gens me disent

toujours qu'ils ne savent pas ce que j'ai en inventaire. Je leur envoie des photos, mais ça prend du temps. Le site web peut allonger nos saisons aussi », ajoute Mme Ledoux.

D'ailleurs, l'entreprise a connu un excellent début de saison. « Habituellement, on n'a pas vraiment de ventes au mois d'avril. J'ai battu des records. Les gens ont le temps et ont envie de s'occuper. »

Le Marché de L'Ange-Gardien a lieu tous les vendredis jusqu'en septembre, de 11h à 16h.



Nouvelles heures d'ouverture : Lundi au vendredi de 8h à 16h

137, rue Joseph, Gatineau (Secteur Buckingham) | 819 986-5962 | nadonetfils.com

RECETTE



MARILOU
Lemay

Diplômée de
l'École hôtelière
de l'Outaouais

Sous-chef au Le Bonne entente à Québec
Participe présentement à l'émission
Les Chefs! de Radio-Canada

INGRÉDIENTS:

Cake à la banane

- 200 g (½ lb) de beurre pommade non salé
- 200 g (½ lb) de sucre
- 200 g (½ lb) d'œufs (environ 4)
- 150 g (1 tasse) de farine
- 50 g (1 ½ oz) de poudre de grillon
- 1 banane mûre, écrasée

Crèmeux au chocolat

- 60 g (2 oz) de jaunes d'œuf (environ 3)
- 30 g (1 oz) de sucre
- 150 g (½ tasse) de crème 35 %
- 150 g (½ tasse) de lait
- 120 g (4 oz) de pastilles de chocolat noir

Cake à la banane et poudre de grillons



Banane flambée

- 15 ml (1 c. à soupe) de beurre
- 1 banane, coupée en tronçons de 1 cm (½ po)
- 5 ml (1 c. à thé) de calvados
- 10 ml (2 c. à thé) de sirop d'érable

PRÉPARATION:

Cake à la banane

1. Préchauffer le four à 175 °C (350 °F).
2. Blanchir le beurre et le sucre.
3. Ajouter un à un les œufs entiers tout en mélangeant.
4. Ajouter la farine et la poudre de grillon, et continuer à battre doucement.
5. Ajouter la banane.
6. Mettre le mélange dans une poche à pâtisserie, et remplir des moules à financier.
7. Cuire au four 30 minutes.

Crèmeux au chocolat

1. Blanchir les jaunes et le sucre.
2. Dans un chaudron, porter à ébullition le lait et la crème.

3. Verser peu à peu le liquide sur le mélange d'œuf en brassant.
4. Remettre dans la casserole et cuire jusqu'à 80 °C (175 °F).
5. Verser la crème anglaise sur le chocolat et mélanger avec un batteur électrique en évitant de faire entrer de l'air dans le mélange.
6. Réserver au froid.

Banane flambée

1. Dans une poêle à feu vif, faire mousser le beurre et déposer les tranches de banane pour les faire dorer légèrement.
2. Déglacer au calvados et faire flamber.
3. Ajouter le sirop d'érable et laisser caraméliser.

MONTAGE:

1. Découper le cake pour en avoir 3 morceaux.
2. Mettre le crèmeux dans une poche à pâtisserie et pocher 3 fois dans l'assiette.
3. Déposer les morceaux de banane.
4. Ajouter un filet de sirop de cuisson des bananes.



Xavier Simoneau nommé joueur humanitaire de l'année

L'attaquant des Voltigeurs de Drummondville, Xavier Simoneau, a reçu le trophée du joueur humanitaire de l'année dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Le trophée est octroyé annuellement à un joueur pour sa contribution exceptionnelle au bien-être de sa communauté.

Le jeune homme originaire de Saint-André-Avellin a été porte-parole de l'organisation Autisme Centre-du-Québec et a développé le projet Les Amis à Simy. Cette initiative avait pour objectif de récompenser des enfants qui travaillent fort au quotidien à l'école comme à la maison.

LE METRO PLUS BUCKINGHAM ORGANISE LA GRANDE CORVÉE DU RECYCLAGE



Faites **DONS** de vos bouteilles et cannettes consignées au profit de la



Les **samedis 23 et 30 mai** de 9h à 15h
au stationnement du Metro Plus au 180, chemin Lépine

Un immense merci au député de Papineau, Mathieu Lacombe, pour le don de 3 000\$. Les résidents peuvent maintenant communiquer avec leur famille grâce à l'achat de tablettes.



Un grand merci également à Metro plus Marché Halloran et au Metro de Saint-André-Avellin pour les denrées alimentaires offertes aux résidents des CHSLD du territoire de Papineau.



Excellente nouvelle! Reprise complète des activités de courtage immobilier.

VOTRE CHOIX #1
Dans la Petite-Nation

RE/MAX
RE/MAX VISION

Agence immobilière
Secteur de la
Petite-Nation



ÇA VA BIEN ALLER

819-428-4000

www.lapetite-nation.ca
41 principale, Chénéville, JOVIEO



Simon Lacasse
Courtier immobilier agréé

Robert Lacasse
Courtier immobilier

Michel Modery
Courtier immobilier



Marie-Josée Thibault
Secrétaire administrative

Jessica Singh
Adjointe exécutive

Ginette Desjardins
Adjointe administrative

RÉSULTATS 
Les meilleurs ont plus d'adresses!

ON VEND PLUS
d'immobilier
PARCE QU'ON
EN DONNE PLUS

<p>St-Sixte: 674 900\$</p> <p>BORD DE L'EAU</p>  <p>MAISON INTERGÉNÉRATIONNELLE, SITUÉ AU LAC FARRAND, PROPRIÉTÉ DE 4 CHAMBRES À COUCHER, TERRAIN AMÉNAGÉ, SPA, SAUNA. SIA: 19214143 - SIMON</p>	<p>Duhamel: 180 000\$</p> <p>NOUVEAU</p>  <p>BELLE PROPRIÉTÉ, BORD DE L'EAU DE 3 CHAMBRES À COUCHER, FOYER AU GAZ, LAC TRANQUILLE, CLÉ EN MAIN, ATELIER 16 X 20. SIA: 12810538 - SIMON</p>	<p>St-André-Avellin: 224 900\$</p> <p>BORD DE LAC</p>  <p>JOLIE PROPRIÉTÉ DE 3 CHAMBRES À COUCHER, BORD DU LAC-SIMONET, SUPERBE PLAGE. SIA: 11109978 - SIMON</p>	<p>St-André-Avellin: 249 900\$</p> <p>TRIPLEX</p>  <p>PROPRIÉTÉ DE 3 LOGEMENTS, PRÈS DES SERVICES, SPACIEUX ET RÉNOVÉS. SIA: 11285931 - SIMON</p>	<p>Lac-Simon</p> <p>VENDU</p>  <p>MAISON CONTEMPORAINE, PRÈS D'UN ACRE DE TERRAIN, ACCÈS AU LAC DES HAUTEURS, 4 CHAMBRES À COUCHER, CLÉ EN MAIN. SIA: 14861534 - SIMON</p>	<p>Boileau: 199 900\$</p> <p>NOUVEAU</p>  <p>PROPRIÉTÉ 4 SAISONS DE 3 CHAMBRES À COUCHER SUR LE BORD DU LAC AU LAC NAVIGABLE, RENISE. SIA: 15642047 - SIMON</p>
<p>Lochaber</p> <p>389 ACRES</p> <p>VENDU</p>  <p>PLUSIEURS BÂTIMENTS, CABANE À SUCRE, POULAILLERS, HANGAR, RÉSIDENCE CLÉ EN MAIN. SIA: 11935660 - SIMON</p>	<p>Notre-Dame-du-Laus: 99 900\$</p> <p>1,5 ACRES</p>  <p>LAC ST-EMILE, BELLE PROPRIÉTÉ 4 SAISONS, 2 CHAMBRES À COUCHER. SIA: 18356186 - SIMON</p>	<p>St-André-Avellin: 299 900\$</p> <p>COMMERCIAL</p>  <p>ANCIEN PRESBYTÈRE, 1895, MAISON CENTENAIRE, MAINTENANT TRANSFORMÉ EN LOGEMENT. SIA: 17894686 - ROBERT</p>	<p>St-André-Avellin</p> <p>VENDU</p>  <p>BREPRISE DE FINANCE, OPPORTUNITÉ POUR BRICOLEUR, PRÈS DES SERVICES, PRÈS DES SERVICES, GARAGE ATTACHÉ. SIA: 19573531 - SIMON</p>	<p>St-Sixte</p> <p>VENDU</p>  <p>MAISON INTERGÉNÉRATIONNELLE 2014 DE 5 CHAMBRES À COUCHER, ACCÈS AU LAC-FARRAND. SIA: 27691723 - SIMON</p>	<p>St-André-Avellin: 189 500\$</p> <p>CLÉ EN MAIN</p>  <p>BEAU GRAND SEMI-DÉTACHÉ DE 3 CHAMBRES À COUCHER, CONSTRUCTION DE HAUTE QUALITÉ. SIA: 19263268 - SIMON</p>
<p>Chénéville</p> <p>VENDU</p>  <p>SUPERBE MAISON DE 5 CHAMBRES À COUCHER, BORD DE RIVIÈRE PETITE NATION, NAVIGABLE. SIA: 25698592 - ROBERT</p>	<p>Montpellier</p> <p>VENDU</p>  <p>TERRAIN DE PLUS D'UN ACRE, 3 CHAMBRES À COUCHER, GRAND ATELIER, 2 GARAGES ISOLÉS. SIA: 18153695 - SIMON</p>	<p>LAC-DES-PLAGES: 549 900\$</p> <p>NOUVEAU</p>  <p>SUPERBE PROPRIÉTÉ 2018 DE 3 CHAMBRES À COUCHER, CLÉ EN MAIN, PLAGE DE SABLE, LAC NAVIGABLE. SIA: 21393150 (SIMON)</p>		<p>St-Sixte: 85 000\$</p> <p>NOUVEAU</p>  <p>TERRAIN DE 1 ACRE AU LAC FARRAND, LA VIE AU LAC. SIA: 23609367 - SIMON</p>	<p>St-Sixte: 374 900\$</p> <p>INTERGÉNÉRATION</p>  <p>SUPERBE DOMAINE DE 6 CHAMBRES À COUCHER, COMPREND 2 LOGEMENTS ET MAISON D'INVITÉES. SIA: 17405622 - SIMON</p>
<p>Notre-Dame-du-Laus: 324 900\$</p>  <p>MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ DE 3 CHAMBRES À COUCHER, CONSTRUCTION 2014, ACCÈS À LA RIVIÈRE LA LÉVRIÈRE, GRAND GARAGE. SIA: 28485098 - SIMON</p>	<p>St-Sixte: 73 000\$</p> <p>NOUVEAU</p>  <p>ENDROIT PAISIBLE, GARAGE DE 38X20, PETIT CAMP ET PUIT DE SURFACE. SIA: 22607765 - SIMON</p>	<p>Duhamel: 159 900\$</p> <p>NOUVEAU</p>  <p>PROPRIÉTÉ IMPECCABLE DE 3 CHAMBRES À COUCHER, SOL COMPLETEMENT AMÉNAGÉ, AVEC MAISONNETTE. SIA: 220377409 - ROBERT</p>	<p>Montebello: 469 900\$</p>  <p>MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ, STYLE RUSTIQUE DE 4 CHAMBRES À COUCHER, PRÈS DU GOLF MONTEBELLO, CONSTRUCTION 2016, GARAGE ATTACHÉ AVEC LOFT. SIA: 18318988 - SIMON</p>	<p>Lac-Simon: 499 900\$</p> <p>PRIX RÉDUIT</p>  <p>SUPERBE PROPRIÉTÉ DE 3 CHAMBRES À COUCHER, BORD DU LAC SIMON AVEC PLAGE DE SABLE, SOUS-SOL COMPLETEMENT AMÉNAGÉ, GARAGE DOUBLE ATTACHÉ. SIA: 21188036 - SIMON</p>	<p>St-André-Avellin: 99 900\$</p> <p>BORD DE L'EAU</p>  <p>LAC SIMONET, NAVIGABLE, PRÈS DES SERVICES, PETIT CHALET DE UNE CHAMBRE À COUCHER. SIA: 0301594 - ROBERT</p>
<p>Ripon</p> <p>VENDU</p>  <p>TERRE DE 77 ACRES AVEC PETIT RUISSEAU, FACILE D'ACCÈS, ZONE BLANC. SIA: 18900390 - SIMON</p>	<p>Chénéville: 149 900\$</p> <p>NOUVEAU</p>  <p>PROPRIÉTÉ DE CAMPAGNE DE 4 CHAMBRES À COUCHER, GRAND TERRAIN INTIME AVEC GARAGE. SIA: 11177340 - SIMON</p>	<p>Namur</p> <p>VENDU</p>  <p>BORD DU LAC COLLARD, CHALET DE 3 CHAMBRES À COUCHER, CLÉ EN MAIN. SIA: 15068186 - ROBERT</p>	<p>Namur</p> <p>VENDU</p>  <p>COUQUETTE RÉSIDENCE DE 5 CHAMBRES À COUCHER, GARAGE DÉTACHÉ SPACIEUX, TERRAIN PRIVÉ. SIA: 20531341 - SIMON</p>	<p>Namur</p> <p>VENDU</p>  <p>REPRISE DE FINANCE, OPPORTUNITÉ POUR BRICOLEUR, MAISON DE 3 CHAMBRES À COUCHER. SIA: 27110120 - SIMON</p>	<p>St-Emile-de-Suffolk: 199 900\$</p> <p>PRIX RÉDUIT</p>  <p>BELLE GRANDE PROPRIÉTÉ DE 3 CHAMBRES À COUCHER, GRAND BUREAU AU S/SOL, GARAGE ATTACHÉ DOUBLE, GRAND TERRAIN DE 4,63 ACRES. SIA: 26427600 - ROBERT</p>
<p>Lac-Simon: 179 900\$</p>  <p>PROPRIÉTÉ IMPECCABLE DE 2 CHAMBRES À COUCHER, GRAND TERRAIN AMÉNAGÉ ET GARAGE DOUBLE. SIA: 23403022 - SIMON</p>	<p>Boileau</p> <p>VENDU</p>  <p>MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ, BORD DE LA RIVIÈRE MASKINONGÉ, ACCÈS AU LAC COMMANDANT, SITE COMMERCIAL. SIA: 17733756 - SIMON</p>	<p>Namur</p> <p>VENDU</p>  <p>SUPERBE MAISON, ACCÈS AU LAC COMMANDANT (PAPINEAU), GRAND TERRAIN INTIME, CLÉ EN MAIN. SIA: 15381979 - SIMON</p>	<p>Lac-Simon: 199 900\$</p>  <p>ACCESSIBLE PAR BATEAU SUR LE GRAND LAC-SIMON, CHALET DE 2 CHAMBRES À COUCHER, PLAGE DE SABLE. SIA: 28828521 - ROBERT</p>	<p>Thurso</p> <p>VENDU</p>  <p>CHALET 4 SAISONS, BORD DU LAC DAQUST, GRAND TERRAIN, PRÈS DE 1 ACRE, PRIVÉ. SIA: 28419940 - SIMON</p>	<p>Papineauville</p> <p>VENDU</p>  <p>CHAMBRES À COUCHER, GRAND TERRAIN, BORDÉ PAR LA RIVIÈRE PETITE-ROUGE. SIA: 12486799 - ROBERT</p>
<p>Duhamel</p> <p>VENDU</p>  <p>BORD DU GRAND LAC-GAGNON, TERRAIN PRIVÉ, RÉSIDENCE 2008 DE 3 CHAMBRES À COUCHER. SIA: 20820357 - SIMON</p>	<p>Thurso</p> <p>VENDU</p>  <p>CHALET 4 SAISONS, BORD DU LAC DAQUST, GRAND TERRAIN, PRÈS DE 1 ACRE, PRIVÉ. SIA: 28419940 - SIMON</p>	<p>Boileau: 219 000\$</p> <p>PRIX RÉDUIT</p>  <p>CHALET 4 SAISONS, BORD DU LAC DAQUST, GRAND TERRAIN, PRÈS DE 1 ACRE, PRIVÉ. SIA: 28419940 - SIMON</p>	<p>Lac-Simon: 299 900\$</p>  <p>CHALET 4 SAISONS, BORD DU LAC DAQUST, GRAND TERRAIN, PRÈS DE 1 ACRE, PRIVÉ. SIA: 28419940 - SIMON</p>	<p>Ripon: 169 500\$</p> <p>PRIX RÉDUIT</p>  <p>CHALET 4 SAISONS, BORD DU LAC DAQUST, GRAND TERRAIN, PRÈS DE 1 ACRE, PRIVÉ. SIA: 28419940 - SIMON</p>	<p>Namur</p> <p>VENDU</p>  <p>CHALET 4 SAISONS, BORD DU LAC DAQUST, GRAND TERRAIN, PRÈS DE 1 ACRE, PRIVÉ. SIA: 28419940 - SIMON</p>

- Photographie professionnelle
- Photographie et vidéo aériennes
- Disponible 7 jours sur 7

- Magazine promotionnel
- Médias sociaux
- Évaluation gratuite

- Publicité hebdomadaire
- Réseau riche en contacts
- Visibilité exceptionnelle

ON S'OCCUPE
DE TOUT